

# Modulkatalog

# Master of Education (M.Ed.) Erweiterungsfach Lehramt Gymnasium: Italienisch

der Universität Mannheim

(PO 2018 ab HWS 2019, Stand November 2022)

### Inhalt

| Abkürzungsverzeichnis   | 3  |
|---|----|
| Vorwort   | 3  |
| G: Basismodul Literatur- und Medienwissenschaft   | 4  |
| VL Einführung in die romanische Literatur- und Medienwissenschaft                         | 5  |
| Ü Pflichttutorium: Grundlagenwissen Literatur- und Medienwissenschaft Italienisch         | 6  |
| PS Literatur- und Medienwissenschaft Italienisch / Proseminar Literaturwissenschaft       | 8  |
| G: Basismodul Sprach- und Medienwissenschaft  | 9  |
| VL Einführung in die romanische Sprach- und Medienwissenschaft                            | 10 |
| Ü Pflichttutorium Grundlagenwissen Sprach- und Medienwissenschaft Italienisch             | 11 |
| PS Literatur- und Medienwissenschaft  | 12 |
| G: Basismodul Sprachkompetenz   | 13 |
| Ü Espressione I   | 15 |
| Ü Comprensione I  | 16 |
| Ü Phonetik  | 18 |
| Ü Espressione II (Italienisch)/ Ü 2. Romanische Sprache/ Übung Sprachpraxis Kursstufe II  | 19 |
| Ü Comprensione II (Italienisch)/ Ü 2. Romanische Sprache/ Übung Sprachpraxis Kursstufe II | 20 |
| Sprachkompetenzprüfung Landeskundliche Themen   | 21 |
| G: Aufbaumodul Literatur-, Sprach- und Medienwissenschaft                                 | 22 |
| PS Landeskunde Italien  | 23 |

| HS Literatur- und Medienwissenschaft                           | 24 |
|--|----|
| HS Sprach- und Medienwissenschaft                              | 25 |
| G: Aufbaumodul Sprachkompetenz                                 | 26 |
| Ü Espressione III: Landeskundliche Themen                      | 27 |
| Ü Comprensione III: Landeskundliche Themen                     | 29 |
| V: Modul Vertiefung Literatur-, Sprach- und Medienwissenschaft | 30 |
| S Literatur- und Medienwissenschaft                            | 31 |
| S Sprach- und Medienwissenschaft                               | 33 |
| Mündliche Fachprüfung  | 34 |
| V: Modul Vertiefung Sprachkompetenz                            | 34 |
| Ü Cultura, economia e politica dall'Italia                     | 36 |
| Ü Lingue a confronto   | 37 |
| Ü Linguaggi settoriali   | 38 |
| Ü La competenza interculturale                                 | 39 |

### Abkürzungsverzeichnis

BA/B.A. Bachelor of Arts

B.Ed. Bachelor of Education

ECTS European Credit Transfer and Accumulation System

FSS Frühjahr-/Sommersemester

HS Hauptseminar

HWS Herbst-/Wintersemester INS Integrated Seminar

LK Lektürekurs

MAP ModulabschlussprüfungM.Ed. Master of EducationPL PrüfungsleistungPO Prüfungsordnung

PS Proseminar S Seminar

SL Studienleistung

SWS Semesterwochenstunden

Tut Tutorium

Ü Übung

ÜK Übungskurs

VL Vorlesung

WP Wahlpflichtprüfung

W Wahlprüfung

#### Vorwort

Für alle Module dieses Studiengangs gilt Folgendes:

- 1. Die Voraussetzung für die Vergabe von ECTS-Leistungspunkten, d.h. für das Bestehen des Moduls, ist das Bestehen sämtlicher zu erbringenden Leistungen (PL und/oder SL/Vorleistung) innerhalb des Moduls, die ordnungsgemäß im Studienbüro angemeldet wurden (siehe PO M.Ed. Erweiterungsfach Lehramt Gymnasium § 17). Die jeweiligen Leistungen sind in den folgenden Beschreibungen der einzelnen Lehrveranstaltungen ausgewiesen.
- 2. Informationen zu den Kompensationsmöglichkeiten finden sich in der PO M.Ed. Erweiterungsfach Lehramt Gymnasium in § 18 und Anlage A.
- 3. Das nach ECTS-Punkten gewichtete Mittel sämtlicher Noten der als gesamtnotenrelevant ausgewiesenen Prüfungen eines Moduls bildet die Modulnote (§ 16 Abs. 5). Welche Prüfungs- und/oder Studienleistungen gefordert werden, ist den einzelnen Lehrveranstaltungen entsprechend zu entnehmen.

Im Folgenden werden zunächst immer das gesamte Modul und im Anschluss die einzelnen Lehrveranstaltungen des Moduls im Detail vorgestellt.

| G: Basismodul Literatur- und Medienwissenschaft |  |                        |                            |  |
|---|--|------------------------|----------------------------|--|
| Lehr-<br>veranstaltungen                        | Veranstaltungstyp und -name  | ECTS                   | Turnus                     | Prüfungsform<br>und -umfang            |
|   | VL Einführung in die romanische Literatur-<br>und Medienwissenschaft   | 4                      | HWS<br>FSS                 | Klausur<br>90 Min.                     |
|   | Ü Pflichttutorium: Grundlagenwissen Litera-<br>tur- und Medienwissenschaft Italienisch   | 2                      | HWS<br>FSS                 | Schriftliche Ausarbeitung              |
|   | PS Literatur- und Medienwissenschaft   | 6                      | HWS<br>FSS                 | Hausarbeit<br>10-15 S.                 |
| Arbeitsaufwand                                  | 6 SWS<br>12 ECTS-Punkte<br>360 h Arbeitsaufwand  |                        |                            |  |
| Dauer des<br>Moduls                             | 2 Semester   |                        |                            |  |
| Lern- und Qualifi-<br>kationsziele              | Die Studierenden erwerben grundlegende Kenntnisse der romanischen Literatur- und Medienwissenschaft im Allgemeinen und der italienischen Literatur- und Medienwissenschaft im Speziellen. Darüber hinaus erlernen und üben sie die Techniken der literaturwissenschaftlichen Analyse und des wissenschaftlichen Arbeitens anhand von Primär- und Sekundärtexten aus der romanischen und italienischen Literatur.   |                        |                            |  |
| Inhalte des<br>Moduls                           | Die Vorlesung "Einführung in die romanische Literatur- und Medienwissenschaft" vermittelt das für das Studium notwendige Basiswissen anhand sprachübergreifender Beispieltexte. Im Tutorium wird das in der Vorlesung vermittelte Wissen aufgegriffen, gefestigt und auf die italienische Literatur angewendet. Das erworbene Wissen wird im Rahmen des Proseminars angewendet, indem erste wissenschaftliche Fragestellungen anhand ausgewählter Themenschwerpunkte der italienischen Literatur- und Medienwissenschaft bearbeitet werden. Konkretere Lerninhalte können den nachfolgenden Tabellen entnommen werden. |                        |                            |  |
| Lehr- und<br>Lernformen                         | <ul> <li>Vorlesung, Tutorium, Seminar</li> <li>exemplarisches Arbeiten, praktische Übungen</li> <li>mündliche Präsentationen und Referate</li> <li>Selbststudium, Partner-, Gruppen- und Plenumsarbeit</li> <li>Online-Tutorials</li> </ul>  |                        |                            |  |
| Verwendbarkeit<br>des Moduls                    | Die VL Einführung in die romanische Literatur- und Medienwissenschaft ist Voraussetzung für die Teilnahme am PS Landeskunde Italien.  Das Modul ist in der Regel Voraussetzung für die Teilnahme an den Hauptseminaren im Aufbaumodul Literatur-, Sprach- und Medienwissenschaft.  |                        |                            |  |
| Teilnahmevoraus-<br>setzungen                   | Ü Pflichttutorium: Grundlagenwissen Literanisch: erfolgreiche Absolvierung des sprachprolente im Einstufungstest nachgewiesene Sprachallele Teilnahme an der VL Einführung in die senschaft  | aktischen<br>chkenntni | Propädeuti<br>sse; vorange | kums oder äquiva-<br>egangene oder pa- |

**PS Literatur- und Medienwissenschaft**: erfolgreiche Absolvierung der VL Einführung in die romanische Literatur- und Medienwissenschaft

| Angebotsturnus                  | HWS und FSS   |            |
|---------------------------------|---|------------|
| Veranstaltungsform              | Vorlesung   | 2 SWS      |
| und SWS                         |   |            |
| ECTS laut PO-Ver-               | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)   | 4          |
| sion                            |   |            |
| Verwertbarkeit in               | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017)  | 4          |
| anderen Studien-                | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014)  | 4          |
| gängen                          | BA Beifach Romanistik: Französisch (2019)   | 4          |
|                                 | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2019)   | 4          |
|                                 | BA Beifach Romanistik: Spanisch (2019)  | 4          |
|                                 | BA Beifach Romanistik: Französisch (2012)   | 4          |
|                                 | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2012)   | 4          |
|                                 | BA Beifach Romanistik: Spanisch (2012)  | 4          |
|                                 | BAKuWi Romanistik: Französisch (PO 2019)  | 4          |
|                                 | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2019)  | 4          |
|                                 | BAKuWi Romanistik: Spanisch (PO 2019)   | 4          |
|                                 | BAKuWi Romanistik: Französisch (PO 2012)  | 4          |
|                                 | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2012)  | 4          |
|                                 | BAKuWi Romanistik: Spanisch (PO 2012)   | 4          |
|                                 | B.Ed. Französisch / Kooperation (2018)  | 4          |
|                                 | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)  | 4          |
|                                 | B.Ed. Spanisch / Kooperation (2018)   | 4          |
|                                 | B.Ed. Französisch / Kooperation (2015)  | 4          |
|                                 | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)  | 4          |
|                                 | B.Ed. Spanisch / Kooperation (2015)   | 4          |
|                                 | M.Ed. Erweiterungsfach Französisch (2018)   | 4          |
|                                 | M.Ed. Erweiterungsfach Spanisch (2018)  | 4          |
|                                 | Export: Wipäd B.Sc. Wahlfach Französisch (2019)   | 4          |
|                                 | Export: Wipäd B.Sc. Wahlfach Italienisch (2019)   | 4          |
|                                 | Export: Wipäd B.Sc. Wahlfach Spanisch (2019)  | 4          |
|                                 | Export: M.Sc. MMM Wahlfach Romanistik (F, I, S)   | 4          |
|                                 | Export: B.Sc. Psychologie Nebenfachmodul Linguistik: Romanistik: F, I, S                                      | 4          |
|                                 | (2019)  |            |
| PL                              | Klausur (90 Min.)   |            |
| SL                              | von Lehrenden in der Ankündigung im Studierendenportal definierte schri                                       | ftliche od |
|                                 | mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudium  |            |
| /oraussetzungen                 | keine   |            |
| erninhalte der<br>/eranstaltung | Terminologien, Konzepte und Analysemodelle der romanistischen Lit   |            |
| veranstaltung                   | Medienwissenschaft unter besonderer Berücksichtigung kulturwisser<br>cher und medienästhetischer Perspektiven | ischaftli- |

- Einführung in grundlegende romanistische literatur- und medienwissenschaftliche Arbeitsweisen
- Techniken der literaturwissenschaftlichen Analyse und des wissenschaftlichen Arbeitens mit Primär- und Sekundärtexten der Romanistik
- epochen-, gattungs- und theoriegeschichtliche Grundbegriffe sowie Gattungstheorie
- historische und ästhetische Kontextualisierung von Autoren, Texten und medialen Ausdrucksweisen der Romanistik
- Einübung in theoriegeleitete Verfahren der Textanalyse anhand von literarischen und filmischen Beispielen aus dem romanischen Bereich

- Die Studierenden besitzen grundlegende Kenntnisse der romanistischen Literatur- und Medienwissenschaft sowie Kulturgeschichte.
- Die Studierenden verstehen grundlegende literaturtheoretische und -wissenschaftliche Methoden unter besonderer Berücksichtigung romanistischer kultur- und medienwissenschaftlicher Perspektiven.
- Die Studierenden beherrschen die fachspezifische literaturwissenschaftliche Terminologie und können diese auf Primärliteratur der Romanistik anwenden.
- Die Studierenden können grundlegende literaturwissenschaftliche Modelle, Ansätze und Methoden der Romanistik erklären, vergleichen und anwenden.
- Die Studierenden können wissenschaftliche Literatur (z.T. unter Anleitung) recherchieren, verstehen und kritisch reflektieren.
- Die Studierenden können wissenschaftliche Fragestellungen im Bereich der romanistischen Literaturund Medienwissenschaft formulieren, diskutieren und schriftlich bearbeiten.
- Die Studierenden können literatur- und medienwissenschaftliche Arbeitsweisen der Romanistik unter Bezugnahme auf literatur-, kultur- und medientheoretische Ansätze benennen und erklären.

| Ü Pflichttutorium: Grundlagenwissen Literatur- und Medienwissenschaft Italienisch |  |       |
|---|--|-------|
| Angebotsturnus  | HWS und FFS  |       |
| Veranstaltungs-   | Tutorium   | 2 SWS |
| form und SWS  |  |       |
| ECTS laut PO-Ver-   | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)                | 2     |
| sion  |  |       |
| Verwertbarkeit in   | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017) | 3     |
| anderen Studien-  | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014) | 4     |
| gängen  | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2019)                | 2     |
|   | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2012)                | 4     |
|   | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2019)                 | 2     |
|   | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2012)                 | 4     |
|   | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)                   | 2     |
|   | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)                   | 2     |
|   | Export: Wipäd B.Sc. Wahlfach Italienisch (2019)          | 3     |
| PL  | Essay (5 - 10 Seiten, auf Deutsch)                       |       |

| SL              | von Lehrenden in der Ankündigung im Studierendenportal definierte schriftliche oder    |
|-----------------|--|
|                 | mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudium und Mitarbeit                         |
| Voraussetzungen | Erfolgreich absolviertes sprachpraktisches Propädeutikum oder äquivalente Italienisch- |
|                 | kenntnisse auf Niveau B1 (abgeschlossen) gemäß Einstufungstest, paralleler oder vo-    |
|                 | rausgegangener Besuch der VL Einführung in die romanische Literatur- und Medienwis-    |
|                 | senschaft  |
| Lerninhalte der | Grundlegende literatur- und medienwissenschaftliche Methoden und Theorien              |
| Veranstaltung   | (u.a. Analyse narrativer Texte, Lyrikanalyse, Dramen- und Aufführungsanalyse,          |
|                 | Filmanalyse, Analyse intermedialer Phänomene, Autorentheorien, Medientheo-             |
|                 | rien, Postcolonial Studies, Gender Studies) der Italianistik und deren kontrastive     |
|                 | Darstellung  |
|                 | Italophone Literatur-, Kultur- und Mediengeschichte unter Berücksichtigung kon-        |
|                 | kreter Autorinnen  |
|                 | Entwicklung und Besonderheiten zentraler literarischer Gattungen                       |
|                 | Reflexion von Literarizität und Medialität im italophonen Kulturraum                   |
|                 | Grundtechniken literatur- und medienwissenschaftlicher Analysen und prakti-            |
|                 | sche Anwendungen auf ausgewählte Beispiele der italophonen Literatur- und              |
|                 | Filmgeschichte   |
|                 | literatur- und medienwissenschaftliche Methodik und Theoriebildung                     |
|                 | Umgang mit romanistischen literatur- und medienwissenschaftlichen Fachtexten           |
|                 | • Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten: fachspezifische Literaturrecherche,    |
|                 | Struktur und Aufbau wissenschaftlicher Arbeiten  |
|                 |  |

- Die Studierenden besitzen grundlegende Kenntnisse der italienischen und italophonen Literatur-, Medien- und Kulturgeschichte.
- Die Studierenden k\u00f6nnen unter Anleitung grundlegende literatur- und medienwissenschaftliche Modelle, Ans\u00e4tze und Methoden erkl\u00e4ren und anwenden sowie italienische und italophone Autoren,
   Texte und Filme historisch und \u00e4sthetisch lokalisieren und kontextualisieren.
- Die Studierenden k\u00f6nnen unter Anleitung die erworbenen Kenntnisse \u00fcber literaturanalytische Modelle und medien\u00e4sthetische Konzepte zur wissenschaftlichen Analyse von italienischen und italophonen Beispieltexten und -filmen anwenden und somit literarische Texte und Filme unter Ber\u00fccksichtigung ihrer medialen Kontexte (auch literarische und filmische Paratexte) bzw. medien\u00e4sthetischer Fragestellungen wissenschaftlich analysieren und vergleichen.
- Die Studierenden können unter Anleitung relevante wissenschaftliche Fachliteratur (sowohl auf Deutsch als auch auf Italienisch und Englisch) im Kontext vorgegebener Themenschwerpunkte im Bereich der italienischen und italophonen Literatur- und Medienwissenschaft recherchieren, auswerten und problembezogen präsentieren.
- Die Studierenden können unter Anleitung Inhalte aus diversen Quellen (z.B. Lehrveranstaltung und Fachliteratur) extrahieren, systematisch zueinander in Beziehung setzen, in Gruppen diskutieren und auf italienische und italophone Texte anwenden.
- Die Studierenden können unter Anleitung wissenschaftliche Fragestellungen der italienischen und italophonen Literatur- und Medienwissenschaft aus dem Kontext des Tutoriums schriftlich im Rahmen einer 5-10seitigen literarischen Analyse bearbeiten.

| PS Literatur- und M | ledienwissenschaft Italienisch / Proseminar Literaturwissenschaft               |               |
|---------------------|---|---------------|
| Angebotsturnus      | HWS und FSS   |               |
| Veranstaltungs-     | Proseminar  | 2 SWS         |
| form und SWS        |   |               |
| ECTS laut PO-Ver-   | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)                                       | 6             |
| sion                |   |               |
| Verwertbarkeit in   | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017)                        | 6             |
| anderen Studien-    | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014)                        | 6             |
| gängen              | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2019)                                       | 6             |
|                     | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2012)                                       | 6             |
|                     | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2019)  | 6             |
|                     | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2012)  | 5/6           |
|                     | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)  | 6             |
|                     | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)  | 6             |
|                     | Export: Wipäd M.Sc. Wahlfach Italienisch (2019)                                 | 6             |
|                     | Export: M.Sc. MMM Wahlfach Romanistik (F, I, S)                                 | 6             |
| PL                  | Hausarbeit (10 - 15 Seiten, auf Deutsch)  |               |
| SL                  | Referat oder ggf. von Lehrenden in der Ankündigung im Studierendenport          | al definierte |
|                     | schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudium <b>und M</b> | itarbeit      |
| Voraussetzungen     | Erfolgreich absolvierte Vorlesung Einführung in die romanische Literatur- u     | und Medien-   |
|                     | wissenschaft (vorausgehend zum Proseminar) sowie                                |               |
|                     | abgeschlossenes sprachpraktisches Propädeutikum bzw. äquivalente Italie         | enischkennt-  |
|                     | nisse gemäß Einstufungstest (Niveau B1)   |               |
| Lerninhalte der     | Die Lehrveranstaltung behandelt ein oder mehrere ausgewählte Themen             | gebiete und   |
| Veranstaltung       | Methoden der italienischen und italophonen Literatur- und Medienwissen          | schaft.       |

- Die Studierenden verfügen über grundlegende Kenntnisse in italienischer und italophoner Literatur-,
   Medien- und Kulturgeschichte sowie der Gattungstheorie.
- Die Studierenden haben grundlegende Kenntnisse in literatur- und medienwissenschaftlichen Arbeitsweisen unter Bezugnahme auf spezifische literatur-, kultur- und medientheoretische Ansätze erworben (u.a. Autorentheorien, narratologische Fragestellungen aus intermedialer Perspektive, Dramenund Aufführungsanalyse, Analyse intermedialer Phänomene wie Literaturverfilmung, Medienwechsel) und können diese im Kontext der italienischen und italophonen Literatur- und Medienwissenschaft darstellen, übertragen sowie anwenden.
- Die Studierenden können wissenschaftliche Fragestellungen im Bereich der italienischen und italophonen Literatur- und Medienwissenschaft formulieren und unter Anleitung Lösungsansätze unter Einbeziehung relevanter Forschungsliteratur präsentieren.
- Die Studierenden können unter Anleitung erste theoretisch und methodisch basierte literaturwissenschaftliche Analysen der Literatur des italienischen und italophonen Kulturraums durchführen.
- Die Studierenden recherchieren selbstständig Fachliteratur und zeigen in Ansätzen das kritische Reflektieren deutscher als auch fremdsprachiger wissenschaftlicher Lektüre.
- Die Studierenden präsentieren die eigene Recherche und Analyseergebnisse sowie die literatur- und medienwissenschaftliche Argumentation sowohl in Referaten und können diese in einer schriftlichen 10-15seitigen Hausarbeit auf Deutsch wissenschaftlich darstellen.

| G: Basismodul Sprach- und Medienwissenschaft |  |      |            |                             |
|--|--|------|------------|-----------------------------|
| Lehr-<br>veranstaltungen                     | Veranstaltungstyp und -name  | ECTS | Turnus     | Prüfungsform<br>und -umfang |
|  | VL Einführung in die romanische Sprach- und<br>Medienwissenschaft  | 4    | HWS<br>FSS | Klausur<br>90 Min.          |
|  | Ü Pflichttutorium: Grundlagen Sprach- und<br>Medienwissenschaft Italienisch  | 2    | HWS<br>FSS | Schriftliche Ausarbeitung   |
|  | PS Sprach- und Medienwissenschaft  | 6    | HWS<br>FSS | Hausarbeit<br>10-15 S.      |
| Arbeitsaufwand                               | 6 SWS<br>12 ECTS-Punkte<br>360 h Arbeitsaufwand  |      |            |                             |
| Dauer des<br>Moduls                          | 2 Semester   |      |            |                             |
| Lern- und Qualifi-<br>kationsziele           | Die Studierenden erwerben grundlegende Kenntnisse der romanischen Sprach- und Medienwissenschaft im Allgemeinen und der italienischen Sprach- und Medienwissenschaft im Speziellen. Darüber hinaus erlernen und üben sie die Techniken der sprachwissenschaftlichen Analyse und des wissenschaftlichen Arbeitens anhand von romanischen und italienischen Brimär, und Sekundärteuten   |      |            |                             |
| Inhalte des<br>Moduls                        | romanischen und italienischen Primär- und Sekundärtexten.  Die Vorlesung "Einführung in die romanische Sprach- und Medienwissenschaft" vermittelt das für das Studium notwendige Basiswissen zu den sprachwissenschaftlichen Kerngebieten wie Phonetik/Phonologie, Morphologie, Lexikologie/Semantik, Syntax und Pragmatik anhand sprachübergreifender Beispieltexte und gibt einen Überblick über die wichtigsten Aufgabenbereiche und Gegenstände der (allgemeinen und romanistischen) synchronen und diachronen Sprachwissenschaft. Im Tutorium wird das in der Vorlesung vermittelte Wissen aufgegriffen, gefestigt, auf italienische Primärtexte angewendet und durch sprachspezifische Themen wie z.B. italienische Sprachpolitik und Varietäten ergänzt. Das erworbene Wissen wird im Rahmen des Proseminars angewendet, indem erste wissenschaftliche Fragestellungen anhand ausgewählter Themenschwerpunkte der italienischen Sprach- und Medienwissenschaft bearbeitet werden. Konkretere Lerninhalte können den nachfolgenden Tabellen entnommen werden |      |            |                             |
| Lehr- und<br>Lernformen                      | <ul> <li>Vorlesung, Tutorium, Seminar</li> <li>exemplarisches Arbeiten, praktische Übur</li> <li>Präsentationen und Kurzreferate</li> <li>Selbststudium, Partner-, Gruppen- und Ple</li> <li>Online-Tutorials</li> </ul>   |      | eit        |                             |
| Verwendbarkeit<br>des Moduls                 | Die VL Einführung in die romanische S<br>Voraussetzung für die Teilnahme am PS Lande   | •    |            | nwissenschaft ist           |

|                  | Das Modul ist in der Regel Voraussetzung für die Teilnahme an den Hauptseminaren          |
|------------------|---|
|                  | im Aufbaumodul Literatur-, Sprach- und Medienwissenschaft.                                |
| Teilnahmevoraus- | Ü Pflichttutorium: Grundlagenwissen Sprach- und Medienwissenschaft Italienisch:           |
| setzungen        | erfolgreiche Absolvierung des sprachpraktischen Propädeutikums oder äquivalente           |
|                  | im Einstufungstest nachgewiesene Sprachkenntnisse; vorangegangene oder parallele          |
|                  | Teilnahme an der VL Einführung in die romanische Sprach- und Medienwissenschaft           |
|                  | <b>PS Sprach- und Medienwissenschaft</b> : erfolgreiche Absolvierung der VL Einführung in |
|                  | die romanische Sprach- und Medienwissenschaft   |

| VL Einführung in die            | e romanische Sprach- und Medienwissenschaft                                     |       |
|---------------------------------|---|-------|
| Angebotsturnus                  | HWS und FSS   |       |
| Veranstaltungs-<br>form und SWS | Vorlesung   | 2 SWS |
| ECTS laut PO-Ver-               | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)                                       | 4     |
| Verwertbarkeit in               | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017)                        | 4     |
| anderen Studien-                | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014)                        | 4     |
| gängen                          | BA Beifach Romanistik: Französisch (2019)                                       | 4     |
|                                 | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2019)                                       | 4     |
|                                 | BA Beifach Romanistik: Spanisch (2019)  | 4     |
|                                 | BA Beifach Romanistik: Französisch (2012)                                       | 4     |
|                                 | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2012)                                       | 4     |
|                                 | BA Beifach Romanistik: Spanisch (2012)  | 4     |
|                                 | BAKuWi Romanistik: Französisch (PO 2019)  | 4     |
|                                 | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2019)  | 4     |
|                                 | BAKuWi Romanistik: Spanisch (PO 2019)   | 4     |
|                                 | BAKuWi Romanistik: Französisch (PO 2012)  | 4     |
|                                 | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2012)  | 4     |
|                                 | BAKuWi Romanistik: Spanisch (PO 2012)   | 4     |
|                                 | B.Ed. Französisch / Kooperation (2018)  | 4     |
|                                 | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)  | 4     |
|                                 | B.Ed. Spanisch / Kooperation (2018)   | 4     |
|                                 | B.Ed. Französisch / Kooperation (2015)  | 4     |
|                                 | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)  | 4     |
|                                 | B.Ed. Spanisch / Kooperation (2015)   | 4     |
|                                 | M.Ed. Erweiterungsfach Französisch (2018)                                       | 4     |
|                                 | M.Ed. Erweiterungsfach Spanisch (2018)  | 4     |
|                                 | Export: Wipäd B.Sc. Wahlfach Französisch (2019)                                 | 4     |
|                                 | Export: Wipäd B.Sc. Wahlfach Italienisch (2019)                                 | 4     |
|                                 | Export: Wipäd B.Sc. Wahlfach Spanisch (2019)                                    | 4     |
|                                 | Export: M.Sc. MMM Wahlfach Romanistik (F, I, S)                                 | 4     |
|                                 | Export: B.Sc. Psychologie Nebenfachmodul Linguistik: Romanistik: F, I, S (2019) | 4     |

| PL              | Klausur (90 Min.)   |
|-----------------|---|
| SL              | von Lehrenden in der Ankündigung im Studierendenportal definierte schriftliche oder |
|                 | mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudium                                    |
| Voraussetzungen | keine   |
| Lerninhalte der | die Geschichte der (romanistischen) Sprachwissenschaft                              |
| Veranstaltung   | Aufgabenbereiche und Gegenstände der synchronen und diachronen Sprachwis-           |
|                 | senschaft (allgemein und romanistisch)  |
|                 | Grundtechniken linguistischer Analysen und Anwendungen                              |
|                 | Hauptelemente und Beschreibungsebenen des Sprachsystems (v.a. Bereiche der          |
|                 | Phonetik/Phonologie, Morphologie, Lexikologie/Semantik, Syntax und Pragma-          |
|                 | tik) am Beispiel romanischer Sprachen   |
|                 | linguistische Methodik und Theoriebildung   |
|                 | Einübung des Umgangs mit linguistischen Fachtexten                                  |

- Die Studierenden verfügen über Grundkenntnisse in den Kerngebieten der historischen und modernen romanistischen Linguistik (v.a. Phonetik/Phonologie, Morphologie, Lexikologie/Semantik, Syntax und Pragmatik).
- Die Studierenden verfügen über grundlegende Kenntnisse sprachwissenschaftlicher Theorien und Modelle in Psycholinguistik, Soziolinguistik sowie Text- und Medienlinguistik und können diese Grundlagen anwenden.
- Die Studierenden kennen grundlegende Begriffe, Theorien und Methoden der romanistischen Sprachwissenschaft zur Beschreibung und Analyse romanischer Sprachen.
- Die Studierenden können Inhalte aus diversen Quellen (z.B. Lehrveranstaltung und Fachliteratur) extrahieren und systematisch zueinander in Beziehung setzen.

| Ü Pflichttutorium Grundlagenwissen Sprach- und Medienwissenschaft Italienisch |   |       |
|---|---|-------|
| Angebotsturnus  | HWS und FFS   |       |
| Veranstaltungsform und SWS  | Tutorium  | 2 SWS |
| ECTS laut PO-Ver-<br>sion   | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)                                       | 2     |
| Verwertbarkeit in   | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017)                        | 3     |
| anderen Studien-  | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014)                        | 4     |
| gängen  | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2019)                                       | 2     |
|   | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2012)                                       | 4     |
|   | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2019)  | 2     |
|   | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2012)  | 4     |
|   | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)  | 2     |
|   | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)  | 2     |
|   | Export: Wipäd B.Sc. Wahlfach Italienisch (2019)                                 | 3     |
|   | Export: B.Sc. Psychologie Nebenfachmodul Linguistik: Romanistik: F, I, S (2019) | 2     |
| PL  | Essay (5 - 10 Seiten, auf Deutsch)  | 1     |

| SL              | von Lehrenden in der Ankündigung im Studierendenportal definierte schriftliche  |  |
|-----------------|---|--|
|                 | oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudium <b>und Mitarbeit</b>  |  |
| Voraussetzungen | folgreich absolviertes sprachpraktisches Propädeutikum oder äquivalente Italieschkenntnisse auf Niveau B1 (abgeschlossen) gemäß Einstufungstest, paralleler oder brausgegangener Besuch der VL Einführung in die romanische Sprach- und Medienissenschaft |  |
| Lerninhalte der | Italienische Sprachgeschichte   |  |
| Veranstaltung   | Phonetik/Phonologie des Italienischen und Transkription   |  |
|                 | Morphologie und Syntax des Italienischen  |  |
|                 | Grundlagen der Lexikologie/Semantik und Pragmatik exemplifiziert anhand italo-  |  |
|                 | phoner Kontexte   |  |
|                 | Varietätenlinguistik und Varietäten des Italienischen   |  |
|                 | Sprachpolitik, Sprachnormierung und Sprachpflege in Italien   |  |
|                 | • individuelle Mehrsprachigkeit und Spracherwerb, Interkomprehension, Medien-   |  |
|                 | linguistik und italienische Medienlandschaft  |  |
|                 | Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten: fachspezifische Literaturrecher-  |  |
|                 | che, Struktur und Aufbau wissenschaftlicher Arbeiten  |  |

- Grundlegende Begriffe, Theorien und Methoden der synchronen und diachronen Linguistik können präsentiert, erklärt und auf das Italienische angewendet werden.
- Die Studierenden können grundlegende Begriffe und zentrale Modellierungen aus dem Bereich der Sozio- und Varietätenlinguistik des Italienischen sowie der Medienlinguistik erklären, auf sprachliche Beispiele anwenden und diskutieren.
- Die Studierenden können unter Anleitung linguistische Analysen, z.B. auf den Ebenen der Phonetik/Phonologie, Morphologie und Syntax durchführen und fertigen Transkriptionen von italienischen Texten an.
- Die Studierenden können unter Anleitung relevante wissenschaftliche Fachliteratur (sowohl auf Deutsch als auch auf Italienisch und Englisch) im Kontext vorgegebener Themenschwerpunkte recherchieren, auswerten und problembezogen präsentieren.
- Die Studierenden können unter Anleitung Inhalte aus diversen Quellen (z.B. Lehrveranstaltung und Fachliteratur) extrahieren und systematisch zueinander in Beziehung setzen.
- Die Studierenden können unter Anleitung wissenschaftliche Fragestellungen aus dem Kontext des Tutoriums im Rahmen eines 5-10seitigen Essays bearbeiten.
- Die Studierenden verfügen in Ansätzen über ein (meta-)linguistisches Bewusstsein durch stringente linguistische Argumentation, Diskussion und kritische Reflektion.

| PS Literatur- und Medienwissenschaft |  |       |
|--------------------------------------|--|-------|
| Angebotsturnus                       | HWS und FSS  |       |
| Veranstaltungs-                      | Proseminar   | 2 SWS |
| form und SWS                         |  |       |
| ECTS laut PO-Ver-                    | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)                | 6     |
| sion                                 |  |       |
|                                      | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017) | 6     |
|                                      | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014) | 6     |

|                                    | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2019)   | 6           |  |
|------------------------------------|---|-------------|--|
|                                    | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2012)   | 6           |  |
| Mamuramble autrait in              | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2019)  | 6           |  |
| Verwertbarkeit in anderen Studien- | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2012)  | 5/6         |  |
|                                    | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)  | 6           |  |
| gängen                             | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)  | 6           |  |
|                                    | Export: Wipäd M.Sc. Wahlfach Italienisch (2019)   | 6           |  |
|                                    | Export: M.Sc. MMM Wahlfach Romanistik (F, I, S)   | 6           |  |
| PL                                 | Hausarbeit (10 - 15 Seiten, auf Deutsch)  |             |  |
| SL                                 | Referat oder ggf. von Lehrenden in der Ankündigung im Studierendenportal definierte     |             |  |
|                                    | schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudium <b>und Mitarbeit</b> |             |  |
| Voraussetzungen                    | Erfolgreich absolvierte Vorlesung Einführung in die romanische Literatur- und Medi      |             |  |
|                                    | wissenschaft (vorausgehend zum Proseminar) sowie  |             |  |
|                                    | abgeschlossenes sprachpraktisches Propädeutikum bzw. äquivalente Italie                 | nischkennt- |  |
|                                    | nisse gemäß Einstufungstest (Niveau B1)   |             |  |
| Lerninhalte der                    | Die Lehrveranstaltung behandelt ein oder mehrere ausgewählte Themengebiete und          |             |  |
| Veranstaltung                      | Methoden der italienischen und italophonen Literatur- und Medienwissenschaft.           |             |  |
| Veranstaltung                      | Methoden der italienischen und italophonen Literatur- und Medienwissenschaft.           |             |  |

- Die Studierenden verfügen über grundlegende Kenntnisse in italienischer und italophoner Literatur-, Medien- und Kulturgeschichte sowie der Gattungstheorie.
- Die Studierenden haben grundlegende Kenntnisse in literatur- und medienwissenschaftlichen Arbeitsweisen unter Bezugnahme auf spezifische literatur-, kultur- und medientheoretische Ansätze erworben
  (u.a. Autorentheorien, narratologische Fragestellungen aus intermedialer Perspektive, Dramen- und Aufführungsanalyse, Analyse intermedialer Phänomene wie Literaturverfilmung, Medienwechsel) und können diese im Kontext der italienischen und italophonen Literatur- und Medienwissenschaft darstellen,
  übertragen sowie anwenden.
- Die Studierenden können wissenschaftliche Fragestellungen im Bereich der italienischen und italophonen Literatur- und Medienwissenschaft formulieren und unter Anleitung Lösungsansätze unter Einbeziehung relevanter Forschungsliteratur präsentieren.
- Die Studierenden können unter Anleitung erste theoretisch und methodisch basierte literaturwissenschaftliche Analysen der Literatur des italienischen und italophonen Kulturraums durchführen.
- Die Studierenden recherchieren selbstständig Fachliteratur und zeigen in Ansätzen das kritische Reflektieren deutscher als auch fremdsprachiger wissenschaftlicher Lektüre.
- Die Studierenden präsentieren die eigene Recherche und Analyseergebnisse sowie die literatur- und medienwissenschaftliche Argumentation sowohl in Referaten und können diese in einer schriftlichen 10-15seitigen Hausarbeit auf Deutsch wissenschaftlich darstellen.

| G: Basismodul Sprachkompetenz |                             |      |            |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|------|------------|-----------------------------|
| Lehr-<br>veranstaltungen      | Veranstaltungstyp und -name | ECTS | Turnus     | Prüfungsform<br>und -umfang |
|                               | Ü Espressione I             | 3    | HWS<br>FSS | Klausur<br>90 Min.          |

|                                    | Ü Comprensione I  | 3        | HWS<br>FSS  | Klausur<br>90 Min.                      |
|------------------------------------|---|----------|-------------|---|
|                                    | Ü Phonetik  | 3        | FSS         | Klausur<br>90 Min.                      |
|                                    | Ü Espressione II  | 3        | HWS<br>FSS  | Klausur<br>90 Min.                      |
|                                    | Ü Comprensione II   | 3        | HWS<br>FSS  | Klausur<br>90 Min.                      |
|                                    |   | 3        | HWS<br>FSS  | Sprachkompe-<br>tenzprüfung<br>120 Min. |
| Arbeitsaufwand                     | 10 SWS<br>18 ECTS-Punkte<br>540 h Arbeitsaufwand  | ·<br>    |             |   |
| Dauer des<br>Moduls                | 2 Semester  |          |             |   |
| Lern- und Qualifi-<br>kationsziele | Die Studierenden verbessern ihre italienischen Sprachkenntnisse von Niveau B1 GeR auf Niveau B2.1 GeR durch Erlernen phonetischer Grundlagen des Italienischen und Übung des mündlichen und schriftlichen Ausdrucks sowie des Text- und Hörverständnis. Darüber hinaus erwerben sie landeskundliches Wissen über Italien, das sie in o.g. Übungen zur Anwendung bringen. Neben der sprachlichen Fähigkeit ist auch die persönliche Fähigkeit zu einer sachbezogenen Diskussionskultur im Plenum sowie zur interaktiven Partizipation in einer Gruppe Ziel des Moduls.   |          |             |   |
| Inhalte des<br>Moduls              | Die Studierenden setzen sich mit (authentischen, informativen, argumentativen) Dokumenten bzw. Texten zu universitäts- und aktualitätsbezogenen Themen wie z.B. Gesellschaft, Wirtschaft, Kultur, Politik oder der Medienlandschaft Italiens auseinander. Gegenstand der Übungen sind diverse Typen der mündlichen und schriftlichen Textproduktion (z.B. Rollenspiele und Diskussionsrunden, formelle und informelle Briefe, Lebensläufe und Motivationsschreiben, Zusammenfassungen oder kritische Stellungnahmen). Texterschließungstechniken, Rezeptions- und Produktionsstrategien, Techniken zur Strukturierung, Analyse und Ausarbeitung von (auditiven und schriftlichen) Texten, idiomatische Ausdrücke sowie ein fachlicher, thematischer Wortschatz zu o.g. Themen werden geübt und angewendet. Darüber hinaus werden im Kurs Phonetik neben der Vermittlung und Anwendung von theoretischem Wissen der fachspezifische Wortschatz zur Phonetik erlernt sowie Aussprache und In- |          |             |   |
| Lehr- und<br>Lernformen            | <ul> <li>Sprachpraxisübungen und Prüfung</li> <li>exemplarisches Arbeiten, praktische Übungen, Tonaufnahmen</li> <li>Präsentationen und Kurzreferate</li> <li>Selbststudium, Partner-, Gruppen- und Plenumsarbeit</li> <li>Prüfungssimulationen</li> </ul>  |          |             |   |
| Verwendbarkeit<br>des Moduls       | Das Modul ist Voraussetzung für die Teilnahr des Aufbaumoduls Sprachkompetenz.  | me an de | n sprachpra | ktischen Übungen                        |

| Teilnahmevoraus- | Ü Espressione II / Ü Comprensione II: erfolgreiche Absolvierung von Espressione I und |
|------------------|---|
| setzungen        | Comprensione I  |
|                  | Sprachkompetenzprüfung: erfolgreiche Absolvierung aller Übungen des Moduls            |

| Ü Espressione I                  |  |                    |
|----------------------------------|--|--------------------|
| Angebotsturnus                   | HWS und FSS  |                    |
| Veranstaltungs-<br>form und SWS  | Sprachpraxis-Übung   | 2 SWS              |
| ECTS laut PO-Version             | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)  | 3                  |
| Verwertbarkeit in                | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017)   | 3                  |
| anderen Studien-                 | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014)   | 3                  |
| gängen                           | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2019)  | 3                  |
|                                  | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2012)  | 3                  |
|                                  | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2019)   | 3                  |
|                                  | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2012)   | 3                  |
|                                  | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)   | 3                  |
|                                  | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)   | 3                  |
|                                  | MAKUWI Französistik (2019) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)   | 3                  |
|                                  | MAKUWI Französistik (2017) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)   | 3                  |
|                                  | MAKUWI Französistik (2015) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)   | 3                  |
|                                  | MAKUWI Hispanistik (2019) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)  | 3                  |
|                                  | MAKUWI Hispanistik (2017) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)  | 3                  |
|                                  | MAKUWI Hispanistik (2015) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)  | 3                  |
|                                  | Export: BAKUWI-HIS (2012) – Ü Fremdsprachliche Übung   | 3                  |
|                                  | Export: Wipäd B.Sc. Wahlfach Italienisch (2019)  | 3                  |
|                                  | Export: B.Sc. Psychologie Nebenfachmodul Linguistik: Romanistik: F, I, S (2019)  | 3                  |
| PL                               | Klausur (90 min.) auf Italienisch  |                    |
| SL                               | ggf. Referat und/oder von Lehrenden in der Ankündigung im Studierende  | nportal de-        |
|                                  | finierte schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudiur arbeit   | n <b>und Mit</b> - |
| Voraussetzungen                  | <ul> <li>Entsprechende Einstufung durch den obligatorischen Einstufungstest dienbeginn</li> <li>Italienischkenntnisse mindestens auf Niveau B1 (abgeschlossen), best Kurs Intensivo II Italienisch</li> </ul>  |                    |
| Zielniveau                       | Niveau B2.1 nach GeR   |                    |
| Lerninhalte der<br>Veranstaltung | <ul> <li>Gezielte sprachpraktische Übungen zur Verbesserung des schriftliche mündlichen Ausdrucksvermögens auf Italienisch</li> <li>schriftliche Textproduktion (z.B. formelle und informelle Briefe, Lebel und Motivationsschreiben, kritische Stellungnahmen)</li> </ul> |                    |
|                                  | mündliche Textproduktion   |                    |
|                                  | landeskundliches Wissen über Italien   |                    |

punktuelle Wiederholung der italienischen Grammatik auf Niveau B1

- Die Studierenden verfügen über ein hinreichend breites Spektrum sprachlicher Mittel und einen hinreichend großen thematischen und fachspezifischen Wortschatz für eine klare Ausdruckweise auf Italienisch im Mündlichen und Schriftlichen.
- Die Studierenden können formelle Briefe, Lebensläufe und Motivationsbriefe unter Einbeziehung der länderspezifischen Konventionen verfassen.
- Die Studierenden können aktuelle politische, wirtschaftliche, gesellschaftliche und kulturelle Themen
  des italienischen Kulturraums verstehen, darstellen, in größere Zusammenhänge einbetten und auf
  Italienisch kritisch debattieren.
- Die Studierenden verfügen über erweitertes Fachvokabular in verschiedenen Themenbereichen (Politik/Wirtschaft/Gesellschaft/Kultur) des italienischen und italophonen Kulturraums und können Glossare erarbeiten und sich aneignen.
- Die Studierenden können typische idiomatische Redewendungen und umgangssprachliche Ausdrucksformen im Italienischen verstehen und in mündlicher sowie schriftlicher Form anwenden.
- Die Studierenden können im Rahmen von Gruppendiskussionen und Rollenspielen auf Italienisch untereinander interagieren, Debatten folgen sowie Kurzvorträge auf Italienisch vor einer Gruppe halten.
- Die Studierenden beherrschen einige Sprachlernstrategien, u.a. Strategien zum Vokabeln lernen, die Reflexion über das eigene Lernen, die Fehleranalyse und das Fehlermanagement sowie Rezeptionsund Produktionsstrategien.

| Ü Comprensione I  |  |       |
|-------------------|--|-------|
| Angebotsturnus    | HWS und FSS  |       |
| Veranstaltungs-   | Sprachpraxis-Übung   | 2 SWS |
| form und SWS      |  |       |
| ECTS laut PO-Ver- | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)                          | 3     |
| sion              |  |       |
| Verwertbarkeit in | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017)           | 3     |
| anderen Studien-  | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014)           | 3     |
| gängen            | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2019)                          | 3     |
|                   | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2012)                          | 3     |
|                   | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2019)                           | 3     |
|                   | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2012)                           | 3     |
|                   | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)                             | 3     |
|                   | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)                             | 3     |
|                   | MAKUWI Französistik (2019) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch) | 3     |
|                   | MAKUWI Französistik (2017) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch) | 3     |
|                   | MAKUWI Französistik (2015) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch) | 3     |
|                   | MAKUWI Hispanistik (2019) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)  | 3     |
|                   | MAKUWI Hispanistik (2017) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)  | 3     |
|                   | MAKUWI Hispanistik (2015) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)  | 3     |
|                   | Export: BAKUWI-HIS (2012) – Ü Fremdsprachliche Übung               | 3     |
|                   | Export: Wipäd B.Sc. Wahlfach Italienisch (2019)                    | 3     |

|                 | Export: B.Sc. Psychologie Nebenfachmodul Linguistik: Romanistik: F, I, S 3           |
|-----------------|--|
|                 | (2019)   |
| PL              | Klausur (90 min.) auf Italienisch  |
| SL              | ggf. Referat und/oder von Lehrenden in der Ankündigung im Studierendenportal de-     |
|                 | finierte schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudium und Mit- |
|                 | arbeit   |
| Voraussetzungen | entsprechende Einstufung durch den obligatorischen Einstufungstest zu Stu-           |
|                 | dienbeginn   |
|                 | • Italienischkenntnisse mindestens auf Niveau B1 (abgeschlossen), bestandener        |
|                 | Kurs Intensivo II Italienisch  |
| Zielniveau      | Niveau B2.1 nach GeR   |
| Lerninhalte der | Gezielte sprachpraktische Übungen zur Verbesserung des Lese- und Hörverste-          |
| Veranstaltung   | hens der italienischen Sprache   |
|                 | Arbeiten mit journalistischen Textsorten und Medien in schriftlicher und münd-       |
|                 | licher Form (z.B. Zeitungsartikel, Rezensionen, Fernsehnachrichten und -diskus-      |
|                 | sionen)  |
|                 | Texterschließungstechniken: Globalverstehen, selektives Verstehen, Detailver-        |
|                 | stehen, analytisches Verstehen   |
|                 | Gesetzmäßigkeiten der italienischen Wortbildung, Worterschließungsverfahren          |
|                 | und Techniken der Speicherung und Vernetzung des Wortschatzes im mentalen            |
|                 | Lexikon; idiomatische Ausdrücke  |
|                 | Medienlandschaft Italiens  |

- Die Studierenden können mittelschwere Texte auf Italienisch verstehen, die entsprechenden Textsorten benennen und sowohl die Struktur als auch die charakteristischen Stilmittel von mittelschweren polemischen/argumentativen Texten und Meinungsartikeln beschreiben.
- Die Studierenden k\u00f6nnen die implizite Bedeutung verschiedener italienischsprachiger Quellen erschlie\u00dfen sowie durch Etymologie und Wortbildung italienische Fachbegriffe und Neologismen nachvollziehen.
- Die Studierenden kennen die länderspezifischen Konventionen, die den mündlichen und schriftlichen Austausch prägen und können diese mit dem Deutschen bewusst kontrastieren.
- Die Studierenden können italienische Texte lesen, Lesestil und Lesetempo an verschiedene Texte und Zwecke anpassen und geeignete Nachschlagewerke eigenständig benutzen. Die Studierenden verfügen über einen großen Lesewortschatz.
- Die Studierenden beherrschen Sprachlernstrategien, u.a. Strategien zum Vokabeln lernen, die Reflexion über das eigene Lernen, die Fehleranalyse und das Fehlermanagement.
- Die Studierenden können unter Anleitung Informationen auf Italienisch recherchieren, diese analysieren und auf Italienisch präsentieren.
- Die Studierenden verfügen über grundlegende Kenntnisse der spezifischen Realitäten Italiens und der italophonen Länder, können diese kritisch mit Deutschland vergleichen sowie im europäischen und globalen Kontext einordnen.
- Die Studierenden können die Hauptaussagen von inhaltlich und sprachlich komplexen Redebeiträgen zu konkreten und abstrakten Themen verstehen, wenn Standardsprache gesprochen wird, aber auch

Fachdiskussionen im eigenen Spezialgebiet. Ebenso können sie längeren Redebeiträgen und komplexer Argumentation folgen, sofern die Thematik einigermaßen vertraut ist und der Rede- oder Gesprächsverlauf durch explizite Signale gekennzeichnet ist.

| Ü Phonetik                      |  |              |
|---------------------------------|--|--------------|
| Angebotsturnus                  | FSS  |              |
| Veranstaltungs-<br>form und SWS | Sprachpraxis-Übung   | 2 SWS        |
| ECTS laut PO-Ver-               | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)  | 3            |
| Verwertbarkeit in               | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017)   | 3            |
| anderen Studien-                | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2019)   | 3            |
| gängen                          | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2012)   | 3            |
|                                 | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)   | 3            |
|                                 | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)   | 2            |
|                                 | MAKUWI Französistik (2019) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)   | 3            |
|                                 | MAKUWI Hispanistik (2019) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)  | 3            |
|                                 | Export: Wipäd M.Sc. Wahlfach Italienisch (2019)  | 3            |
| PL                              | Klausur (90 Min.) auf Deutsch und Italienisch  |              |
| SL                              | ggf. Referat und/oder von Lehrenden in der Ankündigung im Studierende finierte schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudiu arbeit  |              |
| Voraussetzungen                 | <ul> <li>Entsprechende Einstufung durch den obligatorischen Einstufungstes dienbeginn</li> <li>Italienischkenntnisse mindestens auf Niveau B1 (abgeschlossen), be Kurs Intensivo II Italienisch</li> </ul> |              |
| Lerninhalte der                 | Italienische Phonetik und Phonologie   |              |
| Veranstaltung                   | <ul> <li>Aussprache des Italienischen unter Berücksichtigung unterschiedlich chenormen</li> </ul>  | ner Ausspra- |

- Die Studierenden kennen die Kerninhalte der italienischen Phonetik und Phonologie hinsichtlich sowohl segmentaler als auch prosodischer Aspekte und können diese praktisch anwenden.
- Die Studierenden kennen spezifische Fachtermini, sowohl in der deutschen und englischen als auch der italienischen Sprache und können diese anwenden.
- Die Studierenden verfügen über eine gute italienische Aussprache und beherrschen Strategien, um die eigene Aussprache im Italienischen stetig zu verbessern.
- Die Studierenden können (phonetisch) transkribieren und erkennen sprachliche Varianten im Italienischen.
- Die Studierenden können italienische Texte (100 Wörter) unter Berücksichtigung einer der etablierten Aussprachenormen vortragen bzw. vorlesen und dabei unterschiedliches Sprachmaterial (Auszüge aus Theaterstücken, literarischen Dialogen, Monologen...) analysieren.

| Ü Espressione II (Italienisch)/ Ü 2. Romanische Sprache/ Übung Sprachpraxis Kursstufe II |  |                    |
|--|--|--------------------|
| Angebotsturnus   | HWS und FSS  |                    |
| Veranstaltungs-  | Sprachpraxis-Übung   | 2 SWS              |
| form und SWS   |  |                    |
| ECTS laut PO-Ver-  | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)  | 3                  |
| sion   |  |                    |
| Verwertbarkeit in  | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017)                               | 3                  |
| anderen Studien-   | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014)                               | 3                  |
| gängen   | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2019)  | 3                  |
|  | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2012)  | 3                  |
|  | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2019)   | 3                  |
|  | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2012)   | 3                  |
|  | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)   | 3                  |
|  | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)   | 3                  |
|  | MAKUWI Französistik (2019) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)                     | 3                  |
|  | MAKUWI Französistik (2017) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)                     | 3                  |
|  | MAKUWI Französistik (2015) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)                     | 3                  |
|  | MAKUWI Hispanistik (2019) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)                      | 3                  |
|  | MAKUWI Hispanistik (2017) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)                      | 3                  |
|  | MAKUWI Hispanistik (2015) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)                      | 3                  |
|  | Export: Wipäd M.Sc. Wahlfach Italienisch (2019)  | 3                  |
|  | Export: M.Sc. MMM Wahlfach Romanistik: F, I, S   | 3                  |
| PL   | Klausur (90 min.) auf Italienisch  |                    |
| SL   | ggf. Referat und/oder von Lehrenden in der Ankündigung im Studierende                  | enportal de-       |
|  | finierte schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudiu             | ım <b>und Mit-</b> |
|  | arbeit   |                    |
| Voraussetzungen  | Comprensione I und Espressione I des Basismoduls Sprachpraxis Italienisc               | ch                 |
| Zielniveau   | Niveau B2.2 nach GeR   |                    |
| Lerninhalte der  | Einübung in die Grundtechniken der objektiven Analyse von Information                  | itionen aus        |
| Veranstaltung  | den Massenmedien und Anwendungen   |                    |
|  | Übung diverser Typen der argumentativen Textproduktion in mündl                        | icher und          |
|  | schriftlicher Form   |                    |
|  | Vertiefung des landeskundlichen Wissens über Italien                                   |                    |
|  | • punktuelle Wiederholung der italienischen Grammatik auf Niveau B                     | 2                  |
|  | <ul> <li>kritische und intensive Auseinandersetzung mit anspruchsvollen aut</li> </ul> | hentischen,        |
|  | informativen, argumentativen, polemischen Dokumenten bzw. Text                         | en zu kom-         |
|  | plexen universitätsbezogenen und aktualitätsbezogenen Themen                           |                    |

• Die Studierenden verfügen über ein vertieftes Spektrum sprachlicher Mittel und einen umfassenden thematischen und fachspezifischen Wortschatz für eine klare Ausdruckweise auf Italienisch. Sie verfügen über ein breites Spektrum idiomatischer Wendungen und umgangssprachlicher Ausdrucksformen und können dieses verstehen und anwenden.

- Die Studierenden können auf Grundlage komplexer italienischsprachiger Informationen fachbezogene Positionen und Problemlösungen sowohl mündlich als auch schriftlich eigenständig formulieren und argumentativ verteidigen.
- Die Studierenden sind in der Lage zur kritischen Analyse, Entwicklung und Synthese komplexer Ideen und k\u00f6nnen diese m\u00fcndlich und schriftlich auf Italienisch organisieren, strukturieren und pr\u00e4sentieren.
- Die Studierenden können Stellung nehmen zu komplexen aktualitätsbezogene Themen, auch um ein Hintergrundwissen zu entwickeln.
- Die Studierenden können Fachterminologie und fachspezifischem Wortschatz zu aktualitätsbezogenen Themen anwenden und Glossare dazu entwickeln.
- Die Studierenden verfügen über erweiterte Rezeptions- und Produktionsstrategien und können diese im Rahmen der mündlichen und schriftlichen Textproduktion anwenden.
- Die Studierenden können im Rahmen von Gruppendiskussionen und Rollenspielen auf Italienisch untereinander interagieren, komplexen Debatten folgen sowie komplexe Informationen im Rahmen eines Referats auf Italienisch vor einer Gruppe präsentieren.
- Die Studierenden beherrschen das Arbeiten mit einer Lernplattform und anderen Medien.

| Angebotsturnus    | HWS und FSS   |                 |
|-------------------|---|-----------------|
| Veranstaltungs-   | Sprachpraxis-Übung  | 2 SWS           |
| form und SWS      |   |                 |
| ECTS laut PO-Ver- | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)                                 | 3               |
| sion              |   |                 |
| Verwertbarkeit in | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017)                  | 3               |
| anderen Studien-  | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014)                  | 3               |
| gängen            | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2019)                                 | 3               |
|                   | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2012)                                 | 3               |
|                   | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2019)                                  | 3               |
|                   | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2012)                                  | 3               |
|                   | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)                                    | 3               |
|                   | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)                                    | 3               |
|                   | MAKUWI Französistik (2019) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)        | 3               |
|                   | MAKUWI Französistik (2017) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)        | 3               |
|                   | MAKUWI Französistik (2015) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)        | 3               |
|                   | MAKUWI Hispanistik (2019) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)         | 3               |
|                   | MAKUWI Hispanistik (2017) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)         | 3               |
|                   | MAKUWI Hispanistik (2015) – Ü 2. Romanische Sprache (Italienisch)         | 3               |
|                   | Export: Wipäd M.Sc. Wahlfach Italienisch (2019)                           | 3               |
|                   | Export: M.Sc. MMM Wahlfach Romanistik: F, I, S                            | 3               |
| PL                | Klausur (90 min.) auf Italienisch   | <u>.</u>        |
| SL                | ggf. Referat und/oder von Lehrenden in der Ankündigung im Studierend      | lenportal d     |
|                   | finierte schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudi | um <b>und M</b> |
|                   | arbeit  |                 |

| Voraussetzungen | Comprensione I und Espressione I des Basismoduls Sprachpraxis Italienisch  |  |  |
|-----------------|--|--|--|
| Zielniveau      | Niveau B2.2 nach GeR   |  |  |
| Lerninhalte der | Gezielte sprachpraktische Übungen zur Verbesserung des Lese- und Hörverste-  |  |  |
| Veranstaltung   | hens der italienischen Sprache   |  |  |
|                 | Grundtechniken der objektiven Analyse von Informationen aus den Massenme-<br>dien  |  |  |
|                 | <ul> <li>intensive Auseinandersetzung mit authentischen, informativen, argumentativen, polemischen Dokumenten bzw. Texten (in schriftlicher und mündlicher Form) zu komplexen universitätsbezogenen und aktualitätsbezogenen Themen</li> </ul> |  |  |
|                 | Gesetzmäßigkeiten der italienischen Wortbildung, Worterschließungsverfahren und Techniken der Speicherung und Vernetzung des Wortschatzes im mentalen Lexikon; idiomatische Ausdrücke  |  |  |
|                 | Texterschließungstechniken: Globalverstehen, selektives Verstehen, Detailverstehen, analytisches Verstehen   |  |  |
|                 | Medienlandschaft und Landeskunde Italiens  |  |  |

- Die Studierenden können mittelschwere Texte auf Italienisch verstehen, die entsprechenden Textsorten benennen und sowohl die Struktur als auch die charakteristischen Stilmittel von mittelschweren polemischen/argumentativen Texten und Meinungsartikeln beschreiben.
- Die Studierenden verfügen über erweiterte Kenntnisse der spezifischen Realitäten Italiens, können diese kritisch reflektieren, mit Deutschland vergleichen sowie im europäischen und globalen Kontext einordnen.
- Die Studierenden können die verschiedenen italienischen Sprachregister (Standard, mündlich, Umgangssprache) verstehen, den Unterschied zwischen Informationen und Kommentaren in einer Chronik, einem Gespräch oder einer Reportage erkennen sowie komplexe Argumentation verstehen.
- Die Studierenden können u.a. Präfixe und Suffixe, idiomatische Ausdrücke, bildliche und wörtliche Bedeutungen, Neologismen, lexikalische Felder und verschiedene Register identifizieren und erklären.
- Die Studierenden verfügen über einen globalen (fachlich vertieften) thematischen Wortschatz in der italienischen Sprache über die sozioökonomische Gesellschaft, Politik/Institutionen und Kultur.
- Die Studierenden können auf Italienisch Notizen über den Inhalt des Hörverstehens machen und präzise Antworten mit eigenen Worten formulieren bzw. eine Position/Meinung in einer Debatte zusammenfassen.
- Die Studierenden können eine Vielfalt von Strategien einsetzen, um das Verstehen zu sichern.
- Die Studierenden beherrschen die mündliche Präsentation komplexer Inhalte auf Italienisch vor einer Gruppe, die Verteidigung des eigenen Standpunktes sowie eine Diskussion auf Italienisch.

| Sprachkompetenzp  | rüfung Landeskundliche Themen                            |   |   |
|-------------------|--|---|---|
| Angebotsturnus    | HWS und FSS  |   |   |
| ECTS laut PO-Ver- | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)                |   | 3 |
| sion              |  |   |   |
| Verwertbarkeit in | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017) | 3 |   |
| anderen Studien-  | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014) | 3 |   |
| gängen            | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)                   | 3 |   |

|                 | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)   | 3            |
|-----------------|--|--------------|
| PL              | Klausur (120 Min.) (20-minütige mündliche Prüfung und 100-minütige schriftliche Prü- |              |
|                 | fung, jeweils auf Italienisch)   |              |
| SL              | -  |              |
| Voraussetzungen | alle Lehrveranstaltungen des Basismoduls Sprachpraxis Italienisch                    |              |
| Zielniveau      | Niveau B2.2 nach GeR   |              |
| Prüfungsinhalte | Die Sprachkompetenzprüfung prüft die im Rahmen des Basismoduls Sprach                | npraxis Ita- |
|                 | lienisch erworbenen Sprachkenntnisse und Lerninhalte.                                |              |

- Die Studierenden können italienische Sprachkenntnisse auf dem Niveau des abgeschlossenen Basismoduls Sprachpraxis Italienisch in den Bereichen der schriftlichen und mündlichen Ausdrucksfähigkeit sowie des Hör- und Leseverstehens nachweisen.
- Die Studierenden sind in der Lage, die geprüften Inhalte des Basismoduls Sprachpraxis Italienisch und insbesondere die im Teilmodul Espressione II behandelten Themen eigenständig zu organisieren und zu strukturieren und sich auf die Prüfung selbständig und eigenverantwortlich vorzubereiten.
- Die Studierenden weisen nach, dass sie alle im Rahmen des Basismoduls Sprachpraxis Italienisch erworbenen Kompetenzen beherrschen und diese auch unter Druck im Rahmen einer umfassenden Prüfungssituation zum Ausdruck bringen können.

| G: Aufbaumo                        | odul Literatur-, Sprach- und Medienwisse  | nschaft                                |  |   |
|------------------------------------|---|--|--|---|
| Lehr-<br>veranstaltungen           | Veranstaltungstyp und -name   | ECTS                                   | Turnus                                     | Prüfungsform<br>und -umfang                                       |
|                                    | PS Landeskunde Italien  | 5                                      | HWS<br>FSS                                 | Klausur (90<br>Min.) oder Es-<br>say (5-10 S.)                    |
|                                    | HS Literatur- und Medienwissenschaft  | 7                                      | HWS<br>FSS                                 | Hausarbeit (15-<br>20 S.) oder Prü-<br>fungsgespräch<br>(20 Min.) |
|                                    | HS Sprach- und Medienwissenschaft   | 7                                      | HWS<br>FSS                                 | Hausarbeit (15-<br>20 S.) oder Prü-<br>fungsgespräch<br>(20 Min.) |
| Arbeitsaufwand                     | 6 SWS<br>19 ECTS-Punkte<br>570 h Arbeitsaufwand   |  |  |   |
| Dauer des<br>Moduls                | 1 Semester  |  |  |   |
| Lern- und Qualifi-<br>kationsziele | Die Studierenden vertiefen ihre Kenntnisse<br>schaftlichen Analyse italienischer Texte un<br>komplexen wissenschaftlichen Fragestellun<br>gende Kenntnisse kulturwissenschaftlicher<br>Zusammenhang mit der Vertiefung ihres la | d wenden<br>g an. Darüb<br>Theorien, N | diese durch<br>er hinaus er<br>1ethoden ur | Bearbeitung einer<br>lernen sie grundle-<br>nd Terminologien in   |

|                  | Erwerb interkultureller Kompetenzen und die Vertiefung der Fertigkeiten im wissen-         |  |  |  |  |
|------------------|--|--|--|--|--|
|                  | schaftlichen Arbeiten sind außerdem Ziel des Moduls.                                       |  |  |  |  |
| Inhalte des      | Anhand von ausgewählten Themen der Literatur- und Medien- bzw. Sprach- und Me-             |  |  |  |  |
| Moduls           | dienwissenschaft und Kulturwissenschaft vermittelt das Modul Kenntnisse zu litera-         |  |  |  |  |
|                  | tur- und medien- bzw. sprach- und medienwissenschaftlichen sowie kulturwissen-             |  |  |  |  |
|                  | schaftlichen Methoden und Theorien, deren Kontrastierung und Anwendung. Das                |  |  |  |  |
|                  | Modul gibt einen Überblick über die Forschungsgeschichte sowie über die wichtigsten        |  |  |  |  |
|                  | Aufgabenbereiche und Gegenstände des jeweiligen Themenbereichs. Zu den von der             |  |  |  |  |
|                  | Literatur- und Medienwissenschaft vermittelten Inhalten zählen bspw. Epochen, Gat-         |  |  |  |  |
|                  | tungen, AutorInnen sowie die Reflexion von Literarizität und Medialität; die vermit-       |  |  |  |  |
|                  | telten Inhalte der Sprach- und Medienwissenschaft sind bspw. die Realisierungsfor-         |  |  |  |  |
|                  | men sowie pragmatische und soziale Aspekte von Sprache und sprachlichem Handeln            |  |  |  |  |
|                  | in unterschiedlichen Medien und Mediensystemen sowie deren Kontrastierung. Wei-            |  |  |  |  |
|                  | terhin zählen die Abläufe, Techniken und Hilfsmittel des wissenschaftlichen Arbeitens      |  |  |  |  |
|                  | zu den Lerninhalten des Moduls   |  |  |  |  |
| Lehr- und        | Seminare   |  |  |  |  |
| Lernformen       | Präsentationen und Kurzreferate  |  |  |  |  |
|                  | Selbststudium, Partner-, Gruppen- und Plenumsarbeit  |  |  |  |  |
| Verwendbarkeit   | Das Hauptseminar Literatur- und Medienwissenschaft und das Hauptseminar Sprach-            |  |  |  |  |
| des Moduls       | und Medienwissenschaft sind Voraussetzung für die Teilnahme am entsprechenden              |  |  |  |  |
|                  | Seminar Literatur- und Medienwissenschaft und Seminar Sprach- und                          |  |  |  |  |
|                  | Medienwissenschaft des Moduls Vertiefung Literatur-, Sprach- und                           |  |  |  |  |
|                  | Medienwissenschaft.  |  |  |  |  |
| Teilnahmevoraus- | <b>PS Landeskunde Italien</b> : erfolgreiche Absolvierung der VL Einführung in die romani- |  |  |  |  |
| setzungen        | sche Literatur- und Medienwissenschaft und der VL Einführung in die romanische             |  |  |  |  |
|                  | Sprach- und Medienwissenschaft   |  |  |  |  |
|                  | Hauptseminare: in der Regel erfolgreiche Absolvierung der beiden Basismodule Lite-         |  |  |  |  |
|                  | ratur- und Medienwissenschaft und Sprach- und Medienwissenschaft                           |  |  |  |  |

| PS Landeskunde Italien |  |       |
|------------------------|--|-------|
| Angebotsturnus         | HWS und FSS  |       |
| Veranstaltungs-        | Proseminar   | 2 SWS |
| form und SWS           |  |       |
| ECTS laut PO-Ver-      | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)                | 5     |
| sion                   |  |       |
| Verwertbarkeit in      | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017) | 2/6   |
| anderen Studien-       | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014) | 2/6   |
| gängen                 | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2019)                | 5     |
|                        | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2012)                | 6     |
|                        | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2019)                 | 5     |
|                        | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2012)                 | 6     |
|                        | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)                   | 5     |
|                        | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)                   | 5     |
|                        | MAKUWI Französistik (2019)                               | 2     |

|                 | MAKUWI Hispanistik (2019)   | 2 |  |
|-----------------|---|---|--|
|                 | Export: Wipäd M.Sc. Wahlfach Italienisch (2019)                                     |   |  |
|                 | Export: M.Sc. MMM Wahlfach Romanistik (F, I, S)                                     |   |  |
| PL              | Klausur (90 Min.) oder Essay (5 - 10 Seiten) in der Fremdsprache                    |   |  |
| SL              | Referat oder ggf. von Lehrenden in der Ankündigung im Studierendenportal definierte |   |  |
|                 | schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudium und Mitarbeit    |   |  |
| Voraussetzungen | Voraussetzungen: Erfolgreich absolvierte Einführungsvorlesungen und Italienisch-    |   |  |
|                 | kenntnisse mindestens auf Niveau B2.1 (abgeschlossene Kursstufe I)                  |   |  |
| Lerninhalte der | kulturwissenschaftliche Theorien, Methoden und Terminologien                        |   |  |
| Veranstaltung   | Einführung und Erprobung kulturwissenschaftlicher Arbeitstechniken                  |   |  |
|                 | Landeskunde Italiens und der Italophonie  |   |  |
|                 | Analyse kultureller Praktiken und Phänomene aus dem italophonen Kulturraum          |   |  |

- Die Studierenden kennen grundlegende (globale) historische, politische, kulturelle und soziale Zusammenhänge und können diese in Bezug auf das sprach- bzw. landesspezifische Thema mit Schwerpunkt auf Italien und der Italophonie diskutieren.
- Die Studierenden kennen Theorien und Methoden, mit denen kulturelle Ereignisse im italophonen Raum eingeordnet und analysiert werden können.
- Die Studierenden haben einen erweiterten italienischen Fachwortschatz zur Beschreibung kultureller Ereignisse und ihrer Folgen im italophonen Kulturraum.
- Die Studierenden haben interkulturelles Bewusstsein und interkulturelle Kompetenz mit Bezug zum Italienischen.
- Die Studierenden beherrschen das Recherchieren von Forschungsliteratur sowie das Benutzen unterschiedlicher Text- und Medienarten zur Bestimmung wichtiger historischer, politischer, kultureller und sozialer Daten und Informationen.
- Die Studierenden können Theorien und Methoden zur Betrachtung kultur- und ideengeschichtlicher Zusammenhänge erklären und diskutieren.
- Die Studierenden bearbeiten exemplarisch ein Thema aus der italienischen Kultur unter Bezugnahme auf erlernte kulturwissenschaftliche Methoden und Ansätze.

| HS Literatur- und Medienwissenschaft |  |       |  |
|--------------------------------------|--|-------|--|
| Angebotsturnus                       | HWS und FSS  |       |  |
| Veranstaltungs-                      | Hauptseminar   | 2 SWS |  |
| form und SWS                         |  |       |  |
| ECTS laut PO-Ver-                    | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)                | 7     |  |
| sion                                 |  |       |  |
| Verwertbarkeit in                    | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017) | 7     |  |
| anderen Studien-                     | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014) | 7/8   |  |
| gängen                               | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2012)                | 8     |  |
|                                      | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2019)                 | 7     |  |
|                                      | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2012)                 | 7/8   |  |
|                                      | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)                   | 7     |  |
|                                      | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)                   | 7     |  |

|                 | Export: Wipäd M.Sc. Wahlfach Italienisch (2019)                                     | 7       |  |
|-----------------|---|---------|--|
| PL              | A: Hausarbeit (15 – 20 Seiten) auf Deutsch  |         |  |
|                 | B: Hausarbeit (15 – 20 Seiten) auf Italienisch                                      |         |  |
|                 | C: Prüfungsgespräch (20 Min.) auf Italienisch                                       |         |  |
| SL              | Referat oder ggf. von Lehrenden in der Ankündigung im Studierendenportal definierte |         |  |
|                 | schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudium <b>und M</b> i   | tarbeit |  |
| Voraussetzungen | Basismodul Literatur- und Medienwissenschaft Italienisch                            |         |  |
| Lerninhalte der | Ausgewählte Themengebiete und komplexe Fragestellungen der italienischen und ita-   |         |  |
| Veranstaltung   | lophonen Literatur- und Medienwissenschaft  |         |  |

- Die Studierenden verfügen über fortgeschrittene Fertigkeiten wissenschaftlichen Recherchierens und Arbeitens.
- Die Studierenden verfügen über fundierte Kenntnisse der italienischen und italophonen Literatur- und Kulturgeschichte und sind in der Lage, literarische italienische und italophone Texte speziell in intermedialen Zusammenhängen sowie relevante interkulturelle Zusammenhänge zu erfassen und zu reflektieren.
- Die Studierenden kennen relevante literatur- und medienwissenschaftliche Theorien und können entsprechende Konzepte und Modelle selbständig auf italienische und italophone Textphänomene anwenden, deren gegenseitige Bezugnahmen beschreiben und die Ergebnisse kritisch diskutieren.
- Die Studierenden können anspruchsvolle italienische und italophone Texte verstehen und mithilfe literaturwissenschaftlicher Methoden analysieren.
- Die Studierenden können auf fortgeschrittenem Niveau terminologisch und methodisch fundierte wissenschaftliche Texte zu einem Thema der italienischen und italophonen Literatur- und Medienwissenschaft in der deutschen Wissenschaftssprache verfassen.
- Die Studierenden können eigenständig komplexe wissenschaftliche Fragestellungen und Lösungsansätze im Bereich der italienischen und italophonen Literatur- und Medienwissenschaft entwickeln und ihre Argumentation in wissenschaftlich fundierter Weise sowohl schriftlich als auch im Rahmen einer mündlichen Präsentation auf Deutsch darlegen und verteidigen.
- A: Die Studierenden k\u00f6nnen eine wissenschaftliche Fragestellung aus dem Bereich der italienischen und italophonen Literatur- und Medienwissenschaft in einer l\u00e4ngeren schriftlichen Arbeit (15-20 Seiten) unter Anleitung wissenschaftlich bearbeiten.
- B. Die Studierenden können eine wissenschaftliche Fragestellung aus dem Bereich der italienischen und italophonen Literatur- und Medienwissenschaft in einer längeren schriftlichen Arbeit (15-20 Seiten) unter Anleitung auf Italienisch wissenschaftlich bearbeiten.
- C: Die Studierenden können im Rahmen eines 20minütigen Prüfungsgesprächs auf fortgeschrittenem
   Niveau terminologisch und methodisch fundierte wissenschaftliche Ergebnisse in der italienischen Wissenschaftssprache artikulieren sowie ihren Standpunkt und Lösungsansatz darstellen und verteidigen.

| HS Sprach- und Medienwissenschaft |   |       |  |
|-----------------------------------|---|-------|--|
| Angebotsturnus                    | HWS und FSS                               |       |  |
| Veranstaltungs-                   | Hauptseminar                              | 2 SWS |  |
| form und SWS                      |   |       |  |
| ECTS laut PO-Ver-                 | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018) | 7     |  |
| sion                              |   |       |  |

| Verwertbarkeit in | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017)                                | 7           |  |  |
|-------------------|---|-------------|--|--|
| anderen Studien-  | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014) 7/8                            |             |  |  |
| gängen            | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2012) 8   |             |  |  |
|                   | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2019)  | 7           |  |  |
|                   | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2012)  | 7/8         |  |  |
|                   | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)  | 7           |  |  |
|                   | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)  | 7           |  |  |
|                   | Export: Wipäd M.Sc. Wahlfach Italienisch (2019)   | 7           |  |  |
| PL                | A: Hausarbeit (15 – 20 Seiten) auf Deutsch  |             |  |  |
|                   | B: Hausarbeit (15 – 20 Seiten) auf Italienisch  |             |  |  |
|                   | C: Prüfungsgespräch (20 Min.) auf Italienisch   |             |  |  |
| SL                | Referat oder ggf. von Lehrenden in der Ankündigung im Studierendenportal definierte     |             |  |  |
|                   | schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudium <b>und Mitarbeit</b> |             |  |  |
| Voraussetzungen   | Basismodul Sprach- und Medienwissenschaft Italienisch                                   |             |  |  |
| Lerninhalte der   | Ausgewählte Themengebiete und Fragestellungen der italienischen Sprach                  | - und Medi- |  |  |
| Veranstaltung     | enwissenschaft mit theoretischem Fokus  |             |  |  |

- Die Studierenden verfügen über vertieftes Wissen in ausgewählten thematischen und methodischen Bereichen der italienischen Linguistik und können diese auf ausgewählte italophone Daten anwenden.
- Die Studierenden verfügen über fortgeschrittene Fertigkeiten wissenschaftlichen Recherchierens und Arbeitens.
- Die Studierenden können eigene wissenschaftliche Analysen durchführen.
- Die Studierenden können anspruchsvolle italienische Fachtexte verstehen und mithilfe wissenschaftlicher Methoden analysieren.
- Die Studierenden können sich kritisch mit linguistischen Theorien auseinandersetzen.
- Die Studierenden können wissenschaftliche italienische und englische Lektüre vertieft reflektieren und eigene Recherche- und Analyseergebnisse in mündlicher und schriftlicher Form präsentieren.
- Die Studierenden können auf fortgeschrittenem Niveau terminologisch und methodisch fundierte wissenschaftliche Texte zu einem Thema der italienischen Sprach- und Medienwissenschaft in der deutschen und italienischen Wissenschaftssprache verfassen.
- A/B: Die Studierenden können eine wissenschaftliche Fragestellung aus dem Bereich der italienischen Sprach- und Medienwissenschaft in einer längeren schriftlichen Arbeit (15-20 Seiten) auf (A) Deutsch oder (B) Italienisch bearbeiten.
- C: Die Studierenden können im Rahmen eines 20minütigen Prüfungsgesprächs auf fortgeschrittenem
   Niveau terminologisch und methodisch fundierte wissenschaftliche Ergebnisse in der italienischen Wissenschaftssprache artikulieren sowie ihren Standpunkt und Lösungsansatz darstellen und verteidigen.

| G: Aufbaumodul Sprachkompetenz |                             |      |        |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|------|--------|-----------------------------|
| Lehr-<br>veranstaltungen       | Veranstaltungstyp und -name | ECTS | Turnus | Prüfungsform<br>und -umfang |

|                                    | Ü Espressione III: Landeskundliche Themen  | 3   | HWS<br>FSS   | Klausur<br>90 Min.  |
|------------------------------------|--|---|--|---|
|                                    | Ü: Comprensione III: Landeskundliche Themen  | 3   | HWS<br>FSS   | Klausur<br>90 Min.  |
| Arbeitsaufwand                     | 4 SWS<br>6 ECTS-Punkte<br>180 h Arbeitsaufwand   |   |  |   |
| Dauer des<br>Moduls                | 1 Semester   |   |  |   |
| Lern- und Qualifi-<br>kationsziele | Aufbauend auf den vorhandenen Sprachkennt dierenden Sprachkompetenzen im mündlicher und Hörverständnis auf Zielniveau C1 GeR. Da kundlichen Kenntnisse über Italien. Neben der sönliche Fähigkeit zur Entwicklung und Struktusachbezogenen Diskussionskultur im Plenum ner Gruppe Ziel des Moduls.   | n und schi<br>arüber hii<br>sprachlic<br>urierung ( | riftlichen Au<br>naus vertie<br>chen Fähigk<br>eigenständi | isdruck sowie Text-<br>fen sie ihre landes-<br>eit ist auch die per-<br>ger Ideen, zu einer |
| Inhalte des<br>Moduls              | Die Studierenden setzen sich intensiv und kritisch mit (authentischen, informativen, argumentativen, polemischen) Dokumenten bzw. Texten auf C1-Niveau zu komplexen universitäts- und aktualitätsbezogenen Themen wie z.B. Gesellschaft, Wirtschaft, Kultur, Politik oder der Medienlandschaft Italiens (auch im Vergleich zu Deutschland) auseinander. Gegenstand der Übungen sind diverse Typen der mündlichen und schriftlichen (formalen) Textproduktion (z.B. Rollenspiele und Diskussionsrunden, Filmkritiken, Zusammenfassungen oder kritische Stellungnahmen) sowie die punktuelle Wiederholung der Grammatik auf B2.2 Niveau. Texterschließungstechniken, Rezeptions- und Produktionsstrategien sowie kognitive und kooperative Strategien, Techniken zur Strukturierung, Analyse und Ausarbeitung von (auditiven und schriftlichen) Texten, idiomatische Ausdrücke sowie ein fachlicher, thematischer Wortschatz zu o.g. Themen werden geübt, vertieft und angewendet. |   |  |   |
| Lehr- und<br>Lernformen            | <ul> <li>Sprachpraxisübungen und Prüfung</li> <li>exemplarisches Arbeiten, praktische Übun</li> <li>Präsentationen und Kurzreferate</li> <li>Selbststudium und -reflexion, Partner-, Gr</li> <li>Prüfungssimulation</li> </ul>   |   | nd Plenums   | sarbeit   |
| Verwendbarkeit<br>des Moduls       | Das Modul ist Voraussetzung für die Teilnahr des Moduls Vertiefung Sprachkompetenz.  |   |  | aktischen Übungen   |
| Teilnahmevoraus-<br>setzungen      | Erfolgreiche Absolvierung des Basismoduls Sp   | rachkomp  | oetenz   |   |

| Ü Espressione III: Landeskundliche Themen |                    |       |  |
|---|--------------------|-------|--|
| Angebotsturnus                            | HWS                |       |  |
| Veranstaltungs-                           | Sprachpraxis-Übung | 2 SWS |  |
| form und SWS                              |                    |       |  |

| ECTS laut PO-Ver- | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)  | 3                 |  |
|-------------------|--|-------------------|--|
| sion              |  |                   |  |
| Verwertbarkeit in | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017)   | 3                 |  |
| anderen Studien-  | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014)   | 3                 |  |
| gängen            | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2012)  | 3                 |  |
|                   | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2019) – economia  | 3                 |  |
|                   | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2012) – economia  | 3                 |  |
|                   | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)   | 3                 |  |
|                   | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)   | 3                 |  |
|                   | Export: Wipäd M.Sc. Wahlfach Italienisch (2019) – economia   | 3                 |  |
|                   | Export: M.Sc. MMM Wahlfach Romanistik (F, I, S)  | 3                 |  |
| PL                | Klausur (90 Min.) auf Italienisch  |                   |  |
| SL                | ggf. Referat und/oder von Lehrenden in der Ankündigung im Studierender                                       | portal de-        |  |
|                   | finierte schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudiun                                  | n <b>und Mit-</b> |  |
|                   | arbeit   |                   |  |
| Voraussetzungen   | Basismodul Sprachpraxis Italienisch  |                   |  |
| Zielniveau        | Niveau C1 nach GeR   |                   |  |
| Lerninhalte der   | Gezielte sprachpraktische Übungen zur Erreichung des schriftlichen u   | nd mündli-        |  |
| Veranstaltung     | chen Ausdrucksvermögens auf komplexem sprachlichen Niveau des I  | talieni-          |  |
|                   | schen  |                   |  |
|                   | <ul> <li>Übung diverser Typen der argumentativen Textproduktion in mündlic<br/>schriftlicher Form</li> </ul> | cher und          |  |
|                   | punktuelle Wiederholung der italienischen Grammatik auf Niveau B2  | .2                |  |
|                   | kritische und intensive Auseinandersetzung mit anspruchsvollen auth  | entischen,        |  |
|                   | informativen, argumentativen, polemischen Dokumenten bzw. Texte  | n in münd-        |  |
|                   | licher und schriftlicher Form zu komplexen universitäts- und aktualitä                                       | itsbezoge-        |  |
|                   | nen, kulturell-gesellschaftlichen Themen aus dem italienischen Spracturraum                                  | h- und Kul-       |  |
|                   | Kohärenz und Kohäsion, Erarbeitung lexikalischer Felder, logische Kon<br>im Italienischen                    | nnektoren         |  |
|                   | •  | ļ                 |  |

- Die Studierenden verfügen über ein fundiertes und ausgeprägtes Spektrum sprachlicher Mittel der italienischen Standard- und Umgangssprache sowie einen umfassenden thematischen und fachspezifischen Wortschatz für eine klare Ausdruckweise auf Italienisch auf sehr hohem sprachlichen Niveau.
- Die Studierenden können auf Grundlage komplexer italienischsprachiger und landesspezifischer Informationen fachbezogene Positionen und Problemlösungen sowohl mündlich als auch schriftlich eigenständig formulieren und argumentativ verteidigen.
- Die Studierenden sind in der Lage zur kritischen Analyse, Entwicklung und Synthese komplexer Ideen und k\u00f6nnen diese m\u00fcndlich und schriftlich auf Italienisch organisieren, strukturieren und pr\u00e4sentieren.
- Die Studierenden verfügen über fundierte metalinguistische sowie historische und interkulturelle Kenntnisse des Italienischen sowie ein fortgeschrittenes Niveau der Sprachbewusstheit.

- Die Studierenden verfügen über fundierte Kenntnisse der spezifischen Realitäten Italiens und der italophonen Gebiete im wirtschaftlichen Bereich, können diese kritisch mit Deutschland vergleichen sowie im europäischen und globalen Kontext einordnen.
- Der Studierende kann komplexe sprachliche Strukturen im Rahmen der mündlichen und schriftlichen Textproduktion ohne Schwierigkeiten anwenden.
- Die Studierenden können im Rahmen von Gruppendiskussionen und Rollenspielen auf Italienisch untereinander interagieren, komplexen Debatten folgen und diese leiten sowie komplexe Informationen im Rahmen eines Referats auf Italienisch vor einer Gruppe präsentieren.

| Ü Comprensione III              | : Landeskundliche Themen   |              |  |
|---------------------------------|--|--------------|--|
| Angebotsturnus                  | HWS  |              |  |
| Veranstaltungs-<br>form und SWS | Sprachpraxis-Übung   | 2 SWS        |  |
| ECTS laut PO-Ver-               | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)  | 3            |  |
| Verwertbarkeit in               | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017)                               | 3            |  |
| anderen Studien-                | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014)                               | 3            |  |
| gängen                          | BA Beifach Romanistik: Italienisch (2012)  | 3            |  |
|                                 | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2019) – economia                                    | 3            |  |
|                                 | BAKuWi Romanistik: Italienisch (PO 2012) – economia                                    | 3            |  |
|                                 | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)   | 3            |  |
|                                 | B.Ed. Italienisch / Kooperation (2015)   | 3            |  |
|                                 | Export: Wipäd M.Sc. Wahlfach Italienisch (2019) – economia                             | 3            |  |
|                                 | Export: M.Sc. MMM Wahlfach Romanistik (F, I, S)  | 3            |  |
| PL                              | Klausur (90 Min.) auf Italienisch  |              |  |
| SL                              | ggf. Referat und/oder von Lehrenden in der Ankündigung im Studierende                  | enportal de- |  |
|                                 | finierte schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudiu             | m und Mit-   |  |
|                                 | arbeit   |              |  |
| Voraussetzungen                 | Basismodul Sprachpraxis Italienisch  |              |  |
| Zielniveau                      | Niveau C1 nach GeR   |              |  |
| Lerninhalte der                 | Gezielte sprachpraktische Übungen zur Verbesserung des Lese- und                       | Hörverste-   |  |
| Veranstaltung                   | hens der italienischen Sprache   |              |  |
|                                 | Techniken der objektiven Analyse von Informationen aus den italien senmedien           | ischen Mas-  |  |
|                                 | <ul> <li>intensive Auseinandersetzung mit authentischen, informativen, argu</li> </ul> | umentati-    |  |
|                                 | ven, polemischen italienischen Dokumenten bzw. Texten in schriftlic                    | cher und     |  |
|                                 | mündlicher Form zu komplexen, universitäts- und aktualitätsbezoge                      | nen, kultu-  |  |
|                                 | rell-gesellschaftlichen Themen Italiens bzw. der Italophonie                           |              |  |
|                                 | Medienlandschaft und Landeskunde Italiens, auch im Vergleich zu D                      | eutschland   |  |
|                                 | Vertiefung des italienischen Fachwortschatzes  |              |  |
|                                 | • Texterschließungstechniken: Globalverstehen, selektives Verstehen,                   | Detailver-   |  |
|                                 | stehen, analytisches Verstehen   |              |  |
|                                 | Register, lexikalische Felder, rhetorische Figuren                                     |              |  |

 theoretische Ausdrucksformen und -techniken zur Analyse von italienischen (auditiven/schriftlichen) Texten

•

- Die Studierenden können sehr schwere Texte auf Italienisch verstehen, die entsprechenden Textsorten benennen und sowohl die Struktur als auch die charakteristischen Stilmittel von komplexen polemischen/argumentativen Texten und Meinungsartikeln beschreiben.
- Die Studierenden verfügen über vertiefte Kenntnisse der spezifischen Realitäten Italien und der Italophonie, können diese kritisch mit Deutschland vergleichen sowie im europäischen und globalen Kontext einordnen.
- Die Studierenden können komplexe Gedanken- und Ideenstrukturen, den Argumentationsstrang und den Ton in einer Konferenz oder in einem Gespräch über soziokulturelle/soziopolitische Themen verstehen.
- Die Studierenden verfügen über ein vertieftes Verständnis der verschiedenen italienischen Sprachregister (Standard, mündlich, Umgangssprache, Argot) und Textsorten und können diese auch theoretisch einordnen.
- Die Studierenden können sich an Diskussionen auf Italienisch über aktuelle Themen beteiligen und ihren eigenen Standpunkt begründen.
- Die Studierenden verfügen über vertiefte Kenntnisse zu sprachlichen und semantischen Strukturen:
   Präfixe/ Suffixe, idiomatische Ausdrücke, bildliche und wörtliche Bedeutungen, Etymologie, Neologismen, rhetorische Figuren, lexikalische Felder.
- Die Studierenden verfügen über einen vertieften fachspezifischen Wortschatz zu den jeweilig behandelten Themen in der italienischen Sprache.
- Die Studierenden beherrschen die m\u00fcndliche Pr\u00e4sentation komplexer Inhalte auf Italienisch vor einer Gruppe, die Verteidigung des eigenen Standpunktes sowie die Leitung einer Diskussion auf Italienisch.
- Die Studierenden kennen soziolinguistische Konventionen Italiens und können interkulturelle Begegnungssituationen praktisch bewältigen.

| V: Modul Vertiefung Literatur-, Sprach- und Medienwissenschaft |                                     |      |            |  |
|--|-------------------------------------|------|------------|--|
| Lehr-<br>veranstaltungen                                       | Veranstaltungstyp und -name         | ECTS | Turnus     | Prüfungsform<br>und -umfang  |
|  | S Literatur- und Medienwissenschaft | 7/4  | HWS<br>FSS | Hausarbeit (15<br>S.) oder Prü-<br>fungsgespräch<br>(20 Min.) / Refe-<br>rat |
|  | S Sprach- und Medienwissenschaft    | 7/4  | HWS<br>FSS | Hausarbeit (15<br>S.) oder Prü-<br>fungsgespräch<br>(20 Min.) / Refe-<br>rat |

|                                    |  | 3  |   | Mündliche<br>Fachprüfung:<br>Prüfungsge-<br>spräch 30 Min.   |
|------------------------------------|--|--|---|--|
| Arbeitsaufwand                     | 4 SWS<br>14 ECTS-Punkte<br>420 h Arbeitsaufwand  |  |   |  |
| Dauer des<br>Moduls                | 1 Semester   |  |   |  |
| Lern- und Qualifi-<br>kationsziele | Anhand von ausgewählten Themen der italic Sprach- und Medienwissenschaft vermittelt datur- und medien- bzw. sprach- und medienwirien, deren Kontrastierung und Anwendung. I der Anwendung und kritischen Reflektion der nen Kenntnisse und Methoden optimiert. Italicitalienisches Sprachmaterial werden auf hohet tiert. Eigene wissenschaftliche Zugänge werde im wissenschaftlichen Arbeiten sowie in der Pesen und Wissen auf hohem wissenschaftlicher und Deutsch in mündlicher und schriftlicher Fellowsprecht und komplexe Fellowsprecht und Ko | as Modul pissenschaf<br>n diesem<br>im B.Ed. Lenische u<br>m Niveau<br>n selbstär<br>räsentation<br>n und spra | orofunde Ke ftlichen Mei Modul were ehramt Gyn nd italopho analysiert u ndig entwick on von erarl achlichen Ni en ausgeba | enntnisse zu litera-<br>thoden und Theo-<br>den Fähigkeiten in<br>nnasium erworbe-<br>ne Literatur sowie<br>und kritisch disku-<br>kelt. Kompetenzen<br>beiteten Ergebnis-<br>veau in Italienisch<br>ut. |
| Moduls  Lehr- und                  | ratur-, Sprach- und Medienwissenschaft.  Gegenstand der mündlichen Fachprüfung bil dem Fachbereich Literatur- und Medienwis Sprach- und Medienwissenschaft. Als Vorber wird der Besuch des Examenskolloquiums em  • Seminar  | ssenschaft<br>eitung fü  | und aus   | dem Fachbereich  |
| Lernformen                         | <ul> <li>Selbststudium, Partner-, Gruppen- und Ple</li> <li>Mündliche Präsentationen und Referate</li> </ul>   | enumsarb   | eit   |  |
| Verwendbarkeit<br>des Moduls       | Das Thema der Masterarbeit kann aus dentwickelt werden.  |  |   |  |
| Teilnahmevoraus-<br>setzungen      | Voraussetzung für die mündliche Fachprüfung der Seminare des Moduls.   | ; ist das Be   | estehen säm   | ntlicher Prüfungen   |

| S Literatur- und Medienwissenschaft |  |       |  |
|-------------------------------------|--|-------|--|
| Angebotsturnus                      | HWS und FSS  |       |  |
| Veranstaltungs-                     | Master-Seminar   | 2 SWS |  |
| form und SWS                        |  |       |  |
| ECTS laut PO-Ver-                   | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)                | 7/4   |  |
| sion                                |  |       |  |
| Verwertbarkeit in                   | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017) | 7     |  |
| anderen Studien-                    | M.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)                   | 6     |  |
| gängen                              | MA Literatur, Medien und Kultur der Moderne (2017)       | 7     |  |
|                                     | MAKuWi Italianistik (2019)                               | 7     |  |

|                 | MAKuWi Italianistik (2017)  | 7             |  |
|-----------------|---|---------------|--|
|                 | MAKuWi Italianistik (2015)  | 7             |  |
|                 | Export: MA MKW (2019/2017)  | 7             |  |
|                 | Export: MA IcGS (2015)  | 7             |  |
|                 | Export: M.Sc. MMM Wahlfach Romanistik (F, I, S)   | 7             |  |
|                 | Export: M.Sc. Psychologie Nebenfachmodul Linguistik: Romanistik: F, I, S  | 7             |  |
|                 | (2019)  |               |  |
| PL              | A: Hausarbeit (20 - 25 Seiten) auf Deutsch oder Italienisch   |               |  |
|                 | B: Prüfungsgespräch (20 Min) auf Deutsch oder Italienisch   |               |  |
| SL              | Referat oder ggf. von Lehrenden in der Ankündigung im Studierendenporta   | al definierte |  |
|                 | schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudium <b>und M</b> i   | itarbeit      |  |
| Voraussetzungen | Italienischkenntnisse auf Niveau C1 sowie Aufbaumodul Sprach-, Literatur-   | und Medi-     |  |
|                 | enwissenschaft (BA) bzw. vorheriges oder zeitgleiches Belegen der Grundla   | agenmoduls    |  |
|                 | Literaturwissenschaft (MA   |               |  |
| Lerninhalte der | Ausgewählte Themengebiete und komplexe Fragestellungen der italianistischen Litera-   |               |  |
| Veranstaltung   | tur- und Medienwissenschaft   |               |  |
|                 | <ul> <li>Spezialisierte Zugänge zu literarischen und wissenschaftlichen Gegenständen der Italianistik (Literaturbegriffe, Epochenreflexion, Texttheorien und Genres, Medienkontexte, Autorbegriffe, Literatursoziologie u.a.)</li> <li>Vertiefung und Problematisierung von literatur- und medienwissenschaftlichen Methoden und Theorien anhand italoromanistischer Fragestellungen und Gegenstände</li> <li>Fundierte Einblicke in die Forschungsgeschichte des Faches</li> </ul> |               |  |
|                 | Die Lehrinhalte werden in allen übrigen Seminaren dieses Moduls um relemenbereiche und Schwerpunkte erweitert.  | evante The-   |  |

- Die Studierenden verfügen über profundes Wissen in den wichtigsten thematischen und methodischen Bereichen der italienischen und italophonen Literatur- und Medienwissenschaft und können dieses gezielt anwenden.
- Die Studierenden sind in der Lage, Wissensobjekte der italienischen und italophonen Literatur verschiedener kultureller, medialer und historischer Prägung analytisch zu erschließen, entsprechende Modelle anzuwenden und ausgehend von der Fachliteratur dezidiert eigene wissenschaftliche Zugänge dazu zu entwickeln.
- Die Studierenden sind in der Lage, terminologisch und methodisch fundierte wissenschaftliche Texte bzw. Präsentationen zu einem Thema der italienischen Literatur- und Medienwissenschaft eigenständig in der deutschen oder italienischen Wissenschaftssprache zu verfassen.
- A: Sie können eine wissenschaftliche Fragestellung aus diesem Bereich im Rahmen einer schriftlichen Arbeit im Umfang von 20-25 Seiten kompetent in der deutschen oder italienischen Wissenschaftssprache bearbeiten.
- B: Sie können eine wissenschaftliche Fragestellung aus diesem Bereich im Rahmen eines 20minütigen Prüfungsgesprächs kompetent in der deutschen oder italienischen Wissenschaftssprache darstellen und diskutieren.

| S Sprach- und Medienwissenschaft |   |               |  |  |
|----------------------------------|---|---------------|--|--|
| Angebotsturnus                   | HWS und FSS   |               |  |  |
| Veranstaltungs-                  | Master-Seminar  | 2 SWS         |  |  |
| form und SWS                     |   |               |  |  |
| ECTS laut PO-Ver-                | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)   | 7/4           |  |  |
| sion                             |   |               |  |  |
| Verwertbarkeit in                | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017)                          | 7             |  |  |
| anderen Studien-                 | M.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)  | 6             |  |  |
| gängen                           | MA Sprache und Kommunikation (2014)   | 7             |  |  |
|                                  | MAKuWi Italienisch (2019)   | 7             |  |  |
|                                  | MAKuWi Italienisch (2017)   | 7             |  |  |
|                                  | MAKuWi Italienisch (2015)   | 7             |  |  |
|                                  | Export: MA MKW (2019/2017)  | 7             |  |  |
|                                  | Export: MA IcGS (2015)  | 7             |  |  |
|                                  | Export: M.Sc. MMM Wahlfach Romanistik (F, I, S)                                   | 7             |  |  |
|                                  | Export: M.Sc. Psychologie Nebenfachmodul Linguistik: Romanistik: F, I, S          | 7             |  |  |
|                                  | (2019)  |               |  |  |
| PL                               | A: Hausarbeit (20 - 25 Seiten) auf Deutsch oder Italienisch                       |               |  |  |
|                                  | B: Prüfungsgespräch (20 Min) auf Deutsch oder Italienisch                         |               |  |  |
| SL                               | Referat oder ggf. von Lehrenden in der Ankündigung im Studierendenport            | al definierte |  |  |
|                                  | schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudium <b>und M</b>   | itarbeit      |  |  |
| Voraussetzungen                  | Italienischkenntnisse auf Niveau C1 sowie Aufbaumodul Sprach-, Literatur-         | und Medi-     |  |  |
|                                  | enwissenschaft (BA) bzw. vorheriges oder zeitgleiches Belegen der Grundla         | agenmoduls    |  |  |
|                                  | Linguistik (MA)   |               |  |  |
| Lerninhalte der                  | Ausgewählte Themengebiete und Fragestellungen der italienischen Sprach- und Medi- |               |  |  |
| Veranstaltung                    | enwissenschaft mit theoretischem Fokus  |               |  |  |

- Die Studierenden verfügen über profundes Wissen in vielen thematischen und methodischen Bereichen der italienischen Linguistik und können dieses eigenständig anwenden.
- Die Studierenden beherrschen die eigenständige Erhebung und Analyse von italienischem Sprachmaterial sowie unterschiedliche empirische Methoden der Datenerhebung, -aufbereitung und -analyse.
- Die Studierenden kennen theoretische Ansätze der Forschung zur individuellen und gesellschaftlichen Mehrsprachigkeit sowie der Erst-, Zweit- und Drittsprachenerwerbsforschung, können diese darstellen, verbinden und kritisch diskutieren.
- Die Studierenden beherrschen das eigenständige wissenschaftliche Recherchieren, Klassifizieren und Bewerten von Fachliteratur im Bereich der italienischen Sprach- und Medienwissenschaft und können diese im Forschungskontext darstellen.
- Die Studierenden beherrschen das Verfassen bzw. Präsentieren von terminologisch und methodisch fundierten wissenschaftlichen Texten bzw. Präsentationen zu einem Thema der Spracherwerbs- und Mehrsprachigkeitsforschung in der deutschen und / oder der italienischen Wissenschaftssprache und können das Thema in die Wissenschaftsgeschichte einordnen.
- A: Die Studierenden beherrschen die Bearbeitung einer komplexen wissenschaftlichen Fragestellung aus dem Bereich Spracherwerbs- und Mehrsprachigkeitsforschung mit Bezug zur italienischen Sprache und unter Einbezug aktueller Forschungsliteratur im Rahmen einer schriftlichen Arbeit (20-25 Seiten).

• B: Die Studierenden können komplexe Inhalte der Sprach- und Mehrsprachigkeitsforschung mit Bezug zur italienischen Sprache in einem 20minütigen Prüfungsgespräch terminologisch und methodisch fundiert in der italienischen Wissenschaftssprache strukturiert darstellen und diskutieren.

| Mündliche Fachprüfung |  |                              |  |  |
|-----------------------|--|------------------------------|--|--|
| ECTS laut PO-Ver-     | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)  | 3                            |  |  |
| sion                  |  |                              |  |  |
| Verwertbarkeit in     | M.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)   | 3                            |  |  |
| anderen Studien-      | MA Literatur, Medien und Kultur der Moderne (2017)                                 | 6                            |  |  |
| gängen                | MAKuWi Italianistik (2019)   | 6                            |  |  |
|                       | MAKuWi Italianistik (2017)   | 6                            |  |  |
|                       | MAKuWi Italianistik (2015)   | 6                            |  |  |
| PL                    | Mündliche Prüfung über Zusammenhänge und Themen im Bereich roma                    | nistischen                   |  |  |
|                       | Sprach- und/oder Literaturwissenschaft (aus dem Gebiet der studierten              | Fremd-                       |  |  |
|                       | sprache) mit einer Dauer von   | sprache) mit einer Dauer von |  |  |
|                       | - M.Ed.: 30 Minuten auf Italienisch (15 Min. Sprachwiss., 15 Min. Literaturwiss.)  |                              |  |  |
|                       | - MA: 20-30 Minuten auf Italienisch  |                              |  |  |
|                       | - MAKUWI: 20-30 Minuten auf Italienisch  |                              |  |  |
| Voraussetzungen       | Für die mündliche Prüfung im Abschlussmodul müssen sämtliche Prüfungs- und Stu-    |                              |  |  |
|                       | dienleistungen aller Module erfolgreich abgeschlossen und die schriftliche Master- |                              |  |  |
|                       | Abschlussarbeit mindestens mit "ausreichend" beurteilt worden sein.                |                              |  |  |

# Kompetenzziele der Prüfungsleistung

Die Studierenden zeigen in der mündlichen Prüfungssituation

- fundierte und vertiefte Kenntnisse, fortgeschrittenes Fachwissen und die souveräne Beherrschung von Gegenständen, Methoden und Theorien des Faches und ein disziplinenübergreifendes philologisches Spezialwissen,
  - dass sie relevante wissenschaftlichen Theorien und Methoden der Fachgebiete der romanistischen und speziell der italianistischen Sprach- und/oder Literaturwissenschaft und entsprechenden Erkenntnisse gezielt anwenden bzw. kritisch reflektieren können
  - und dass sie dieses Wissen auf hohem wissenschaftlichem Niveau auf Italienisch angemessen präsentieren können.

| V: Modul Vertiefung Sprachkompetenz |  |      |        |                             |
|-------------------------------------|--|------|--------|-----------------------------|
| Lehr-<br>veranstaltungen            | Veranstaltungstyp und -name                | ECTS | Turnus | Prüfungsform<br>und -umfang |
|                                     | Ü Cultura, economia e politica dall'Italia | 3    | FSS    | Klausur<br>90 Min.          |
|                                     | Ü Lingue a confronto                       | 3    | FSS    | Klausur<br>90 Min.          |

|                                    | Ü Linguaggi settoriali<br>oder<br>Ü La competenza interculturale  | 3 | HWS | Klausur<br>90 Min. |
|------------------------------------|---|---|-----|--------------------|
| Arbeitsaufwand  Dauer des          | 6 SWS 9 ECTS-Punkte 270 h Arbeitsaufwand 2 Semester   |   |     |                    |
| Moduls                             |   |   |     |                    |
| Lern- und Qualifi-<br>kationsziele | Die Studierenden vertiefen ihre mündliche und schriftliche italienische Sprachkompetenz und ihr Fachvokabular auf hohem sprachlichen Niveau (C1-C2). Sie erwerben vertiefte Kenntnisse der kritischen Analyse und Darstellung von soziopolitischen, gesellschaftlichen, kulturellen und wirtschaftlichen Themen Italiens, von Übersetzungstheorien und -strategien vom Deutschen ins Italienische, der Entwicklung und Anwendung von Fachsprachen sowie von Interkulturalität. Sie optimieren ihre Fähigkeit Positionen zum Fach und zu interkulturellen Fragestellungen auf Italienisch zu formulieren und zu verteidigen und Debatten in der Fremdsprache zu leiten   |   |     |                    |
| Inhalte des<br>Moduls              | ren und zu verteidigen und Debatten in der Fremdsprache zu leiten.  Ü Cultura, economia e politica dall'Italia:  Konzeptuelle Darstellung und Problematisierungen von komplexen soziopolitischen/kulturellen und wirtschaftlichen Themen  Strukturierung und Übung diverser argumentativen Textproduktionen  Ü Lingue a confronto:  Übersetzung von komplexen Prosa-, Presse- und wirtschaftlichen Fachtexten verschiedener sprachlicher Register und Stile mit Hilfe eines einsprachigen Wörterbuchs  Kontrastive Betrachtung von sprachlichen Strukturen und Stilistik des Italienischen und des Deutschen auf hohem Niveau)  Texte zu aktuellen Themen, z.B. aus den Bereichen Arbeitswelt, Beruf, Umwelt, Wirtschaft, Tourismus, Globalisierung, Krise  Ü Linguaggi settoriali:  Merkmale der Fachtextsorten und der wissenschaftlichen Textsorten im Italienischen  Wissenschaftliches Schreiben auf Italienisch  Kommunikation und Sprachgebrauch: Formen mündlicher Darstellung, innere Mehrsprachigkeit, Kommunikationsmodelle  Einfluss von Fachsprachen auf die Gemeinsprache: Massenmedien, Fach- und Sachbücher, Werbung  oder Ü La competenza interculturale:  Interkulturalität und Transkulturalität  Interkulturelles Bewusstsein  Kommunikation als Handlungsprozess  anspruchsvolle authentische, informative, argumentative, polemische Dokumente bzw. Texte zu komplexen soziopolitischen/ kulturellen/interkulturellen |   |     |                    |
| Lehr- und<br>Lernformen            | <ul> <li>/Lehr-Prozessen</li> <li>Übung</li> <li>Selbststudium, Partner-, Gruppen- und Ple</li> <li>mündliche Präsentationen oder Kurzrefera</li> <li>Sprachpraxisübungen</li> </ul>  |   | eit |                    |

|                  | exemplarisches Arbeiten, praktische Übungen, Tonaufnahmen   |
|------------------|---|
| Verwendbarkeit   | -   |
| des Moduls       |   |
| Teilnahmevoraus- | Erfolgreiche Absolvierung des Aufbaumoduls Sprachkompetenz. |
| setzungen        |   |

| Ü Cultura, economia e politica dall'Italia |   |                    |  |  |
|--|---|--------------------|--|--|
| Angebotsturnus                             | FSS   |                    |  |  |
| Veranstaltungs-                            | Sprachpraxis-Übung  | 2 SWS              |  |  |
| form und SWS                               |   |                    |  |  |
| ECTS laut PO-Ver-                          | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)                                     | 3                  |  |  |
| sion                                       |   |                    |  |  |
| Verwertbarkeit in                          | M.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)  | 3                  |  |  |
| anderen Studien-                           | MA Literatur, Medien und Kultur der Moderne (2017)                            | 4                  |  |  |
| gängen                                     | MA Sprache und Kommunikation (2014)   | 4                  |  |  |
|  | MAKUWI Italienisch (2019)   | 4                  |  |  |
|  | MAKUWI Italienisch (2017)   | 4                  |  |  |
|  | MAKUWI Italienisch (2015)   | 4                  |  |  |
|  | Export: Wipäd M.Sc. Wahlfach Franzö Italienisch sisch (2019)                  | 3                  |  |  |
|  | Export: M.Sc. MMM Wahlfach Romanistik (F, I, S)                               | 4                  |  |  |
| PL   | Klausur (90 Min.) auf Italienisch   |                    |  |  |
| SL   | Referat und/oder von Lehrenden in der Ankündigung im Studierendenportal defi- |                    |  |  |
|  | nierte schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudiu      | ım <b>und Mit-</b> |  |  |
|  | arbeit  |                    |  |  |
| Voraussetzungen                            | Sprachpraktische Kurse der Kursstufe III oder äquivalente Sprachkenntnisse    |                    |  |  |
| Zielniveau                                 | Niveau C2 nach GeR  |                    |  |  |
| Lerninhalte der                            | Konzeptuelle Darstellung und Problematisierungen von komplexen soziopoliti-   |                    |  |  |
| Veranstaltung                              | schen/kulturellen und wirtschaftlichen Themen                                 |                    |  |  |
|  | Strukturierung und Übung diverser argumentativen Textproduktio                | nen                |  |  |
|  | Verbesserung der Sprachkenntnisse (C2), punktuelle Wiederholun                | g der Gram-        |  |  |
|  | matik (C2) und Erweiterung des Lexikons, der logischen Konnektoren, der Kohä  |                    |  |  |
|  | renz/Kohäsion   |                    |  |  |

- Die Studierenden können relevante ineinandergreifende soziopolitische, kulturelle und wirtschaftliche Themen Italiens verstehen und kritisch analysieren.
- Die Studierenden verfügen über fundierte Kenntnisse in Landeskunde sowie zu Wirtschaftsstrukturen und -systemen Italiens und können diese darstellen und strukturieren.
- Die Studierenden erweitern ihr Fachvokabular der Themenbereiche, der Textanalyse und der Textkonzeption und können ein Glossar auf hohem Sprachniveau entwickeln.
- Die Studierenden können komplexe Interaktionen in Gruppendiskussionen ausführen und können Debatten leiten.
- Die Studierenden können vielschichtige Inhalte in einer elaborierten Sprache (C2) artikulieren.

- Die Studierenden können relevante Inhalte zu den Themenbereichen sowie eigenständige weiterentwickelte Ideen in einem Kurzreferat (15 bis 20') entwickeln und fachgerecht unter Einbeziehung von Medien präsentieren.
- Die Studierenden können Strategien entwickeln, um effizienter Vokabeln und Fachwortschatz auf hohen Sprachniveau zu lernen und mündlich sowie schriftlich zu verwenden.
- Die Studierenden erweitern ihre Rezeptions- und Produktionsstrategien sowie kognitive und kooperative sowie interkulturelle Strategien.

| Ü Lingue a confronto |   |             |  |
|----------------------|---|-------------|--|
| Angebotsturnus       | FSS oder HWS  |             |  |
| Veranstaltungs-      | Sprachpraxis-Übung  | 2 SWS       |  |
| form und SWS         |   |             |  |
| ECTS laut PO-Ver-    | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)   | 3           |  |
| sion                 |   |             |  |
| Verwertbarkeit in    | M.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)  | 3           |  |
| anderen Studien-     | MA Literatur, Medien und Kultur der Moderne (2017)  | 4           |  |
| gängen               | MA Sprache und Kommunikation (2014)   | 4           |  |
|                      | MAKUWI Italienisch (2019/2017/2015)   | 4           |  |
|                      | Export: Wipäd M.Sc. Wahlfach Italienisch (2019)   | 3           |  |
| PL                   | Klausur (90 Min.) auf Italienisch   |             |  |
| SL                   | ggf. Referat und/oder von Lehrenden in der Ankündigung im Studierendenportal de-            |             |  |
|                      | finierte schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststudium <b>und Mit-</b> |             |  |
|                      | arbeit  |             |  |
| Voraussetzungen      | Sprachpraktische Kurse der Kursstufe III oder äquivalente Sprachkenntnisse                  |             |  |
| Zielniveau           | Sprachkenntnisse auf Niveau C2  |             |  |
| Lerninhalte der      | Übersetzung von komplexen Prosa-, Presse- und wirtschaftlichen Fachtexten                   |             |  |
| Veranstaltung        | verschiedener sprachlicher Register und Stile mit Hilfe eines einsprac                      | higen       |  |
|                      | Wörterbuchs   |             |  |
|                      | Kontrastive Betrachtung von sprachlichen Strukturen und Stilistik des                       | s Italieni- |  |
|                      | schen und des Deutschen auf hohem Niveau)   |             |  |
|                      | Interkulturelle Kommunikation und Fertigkeiten (u.a. implizite Bedeu                        | tungen,     |  |
|                      | soziokulturelles Wissen)  |             |  |
|                      | Vertiefte Vermittlung von Übersetzungstheorie   |             |  |
|                      | Texte zu Themen wie Arbeitsmarkt, Beruf, Umwelt, Wirtschaft, Touri                          | smus, Glo-  |  |
|                      | balisierung, Krise  |             |  |

- Die Studierenden können komplexe Texte zu aktuellen Themen aus der Wirtschaft, Politik und Gesellschaft auf hohem Niveau vom Deutschen ins Italienische übersetzen.
- Die Studierenden haben vertiefte Kenntnisse von Theorien der Übersetzung.
- Die Studierenden k\u00f6nnen selbst\u00e4ndig \u00fcbersetzungshilfsmittel ad\u00e4quat benutzen und \u00dcbersetzungsstrategien entwickeln und anwenden.

- Die Studierenden verfügen über vertiefte Kenntnisse zur Landeskunde, Gesellschaft und Wirtschaft (wie z.B. Umwelt, Arbeitsmarkt, Tourismus, Gewerkschaften, Rentenreform, Globalisierung ...) Italiens.
- Die Studierenden betrachten den Übersetzungsprozesses als Teil eines zweisprachigen Kommunikationsaktes und verfügen über Übersetzungskompetenz als Textverarbeitungskompetenz bzw. als Fähigkeit zur Analogiebildung.
- Die Studierenden können Stilistik und sprachliche Strukturen des Deutschen und des Italienischen kontrastiv beschreiben, systematisieren und analysieren.
- Die Studierenden können komplexe Ausgangstexte analysieren (Funktionsanalyse) und Übersetzungsprobleme systematisieren.

| Ü Linguaggi settoriali |  |                        |  |
|------------------------|--|------------------------|--|
| Angebotsturnus         | HWS  |                        |  |
| Veranstaltungs-        | Sprachpraxis-Übung   | 2 SWS                  |  |
| form und SWS           |  |                        |  |
| ECTS laut PO-Ver-      | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)  | 3                      |  |
| sion                   |  |                        |  |
| Verwertbarkeit in      | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017)                         | 4                      |  |
| anderen Studien-       | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014)                         | 3                      |  |
| gängen                 | M.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)   | 3                      |  |
|                        | MA Literatur, Medien und Kultur der Moderne (2017)                               | 4                      |  |
|                        | MA Sprache und Kommunikation (2014)  | 4                      |  |
|                        | MAKUWI Italianistik (2019/2017/2015)   | 4                      |  |
| PL                     | Klausur (90 Min.) auf Italienisch  | <u>.</u>               |  |
| SL                     | ggf. Referat und/oder von Lehrenden in der Ankündigung im Studierendenportal de- |                        |  |
|                        | finierte schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbstst           | udium <b>und Mit</b> - |  |
|                        | arbeit   |                        |  |
| Voraussetzungen        | Sprachpraktische Kurse der Kursstufe III oder äquivalente Sprachkenntnisse       |                        |  |
| Zielniveau             | Niveau C2.1 nach GeR   |                        |  |
| Lerninhalte der        | Merkmale der Fachtextsorten und der wissenschaftlichen Textsorten im Italie-     |                        |  |
| Veranstaltung          | nischen  |                        |  |
|                        | Italienische Jugendsprache in Literatur und in Filmen                            |                        |  |
|                        | Termini der italienischen Massenmedien   |                        |  |
|                        | Wissenschaftliches Schreiben auf Italienisch                                     |                        |  |
|                        | Kommunikation und Sprachgebrauch: Formen mündlicher Darstellung, innere          |                        |  |
|                        | Mehrsprachigkeit, Kommunikationsmodelle  |                        |  |
|                        | Einfluss von Fachsprachen auf die Gemeinsprache: Massenmedi                      | en, Fach- und          |  |
|                        | Sachbücher, Werbung  |                        |  |

- Die Studierenden beherrschen die italienische Sprache auf einem sehr hohen Niveau.
- Die Studierenden kennen die Gründe für die Entstehung von Fachsprachen, deren Entwicklungstendenzen sowie deren Leistungen und Schwächen.

- Die Studierenden kennen typische Formen fachsprachlicher Wortbildung und Syntax im Italienischen und können diese sowohl in mündlicher als auch in schriftlicher Form anwenden.
- Die Studierenden sind in der Lage, fachbezogene Positionen und Problemlösungen auf Italienisch zu formulieren und argumentativ zu verteidigen.
- Die Studierenden können fachsprachliche Texte und wissenschaftliche Texte auf Italienisch verfassen.
- Die Studierenden verfügen über ein Bewusstsein ihrer inneren Mehrsprachigkeit und nutzen dieses zur Überwindung fachlicher Sprachbarrieren.
- Die Studierenden haben vertiefte Kenntnisse zu Elementen und Bedingungen von Kommunikationsprozessen sowie Situationen und Sachbereichen, die stark fachsprachlich geprägt sind.
- Die Studierenden können zwischen zahlreichen Sprachvarietäten unterscheiden, können diese reflektieren und einordnen.
- Die Studierenden beherrschen den Gebrauch sprach- und literaturreflexiven Fachwortschatzes.

| Ü La competenza interculturale |  |                      |  |  |
|--------------------------------|--|----------------------|--|--|
| Angebotsturnus                 | HWS oder FSS   |                      |  |  |
| Veranstaltungs-                | Sprachpraxis-Übung   | 2 SWS                |  |  |
| form und SWS                   |  |                      |  |  |
| ECTS laut PO-Ver-              | M.Ed. Erweiterungsfach Italienisch (2018)  | 3                    |  |  |
| sion                           |  |                      |  |  |
| Verwertbarkeit in              | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2017)                         | 4                    |  |  |
| anderen Studien-               | BA Romanische Sprachen, Literaturen und Medien (PO 2014)                         | 3                    |  |  |
| gängen                         | M.Ed. Italienisch / Kooperation (2018)   | 3                    |  |  |
|                                | MA Literatur, Medien und Kultur der Moderne(2017)                                | 4                    |  |  |
|                                | MA Sprache und Kommunikation (2014)  | 4                    |  |  |
|                                | MAKUWI Italienisch (2019/2017/2015)  | 4                    |  |  |
|                                | Export: Wipäd M.Sc. Wahlfach Italienisch (2019)                                  | 3                    |  |  |
| PL                             | Klausur (90 Min.) auf Italienisch  |                      |  |  |
| SL                             | ggf. Referat und/oder von Lehrenden in der Ankündigung im Studierendenportal de- |                      |  |  |
|                                | finierte schriftliche oder mündliche Aufgaben, strukturiertes Selbststu          | dium <b>und Mit-</b> |  |  |
|                                | arbeit   |                      |  |  |
| Voraussetzungen                | Sprachpraktische Kurse der Kursstufe III oder äquivalente Sprachkenntnisse       |                      |  |  |
| Zielniveau                     | Niveau C2.1 nach GeR   |                      |  |  |
| Lerninhalte der                | Interkulturalität und Transkulturalität  |                      |  |  |
| Veranstaltung                  | Interkulturelles Bewusstsein   |                      |  |  |
|                                | Kommunikation als Handlungsprozess   |                      |  |  |
|                                | kritische und intensive Auseinandersetzung mit anspruchsvollen                   | authentischen,       |  |  |
|                                | informativen, argumentativen, polemischen Dokumenten bzw. T                      | exten zu kom-        |  |  |
|                                | plexen soziopolitischen/ kulturellen/interkulturellen Themen                     |                      |  |  |
|                                | Dimensionskulturen, Kulturstandards und kritische Interaktionss                  | ituationen, Ste-     |  |  |
|                                | reotypisierung   |                      |  |  |
|                                | Zusammenhang zwischen kulturgebundenen Lernstilen und inter                      | rkulturellen         |  |  |
|                                | Lern-/Lehr-Prozessen   |                      |  |  |
|                                | Erkenntnistheorien (Empirismus, Rationalismus und Konstruktivi                   | smus)                |  |  |

- Die Studierenden beherrschen die italienische Sprache auf einem sehr hohen Niveau.
- Die Studierenden verfügen über ein hohes Maß an interkulturellem Bewusstsein und interkultureller Kompetenz.
- Die Studierenden beherrschen die kritische und intensive Auseinandersetzung mit anspruchsvollen authentischen, informativen, argumentativen, polemischen Dokumenten bzw. Texten.
- Die Studierenden verfügen über eine interkulturelle Sensibilisierung und entwickeln fundierte Kenntnisse kulturspezifischer Eigenschaften Italiens und italienischsprachiger Regionen.
- Die Studierenden kennen wichtige Theorien der Interkulturalität.
- Die Studierenden verstehen komplexe italienische soziopolitische, kulturelle und interkulturelle Themen und können sie reflektieren, präsentieren und diskutieren.
- Die Studierenden können anhand interaktiver und kollaborativer Methoden klare und strukturierte Stellungnahmen über komplexe interkulturelle Fragestellungen sowohl schriftlich als auch mündlich auf Italienisch formulieren.